

# សេរីរោងឡើងទំនាក់ទំនងសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទ Nokia 2630

# CE 0434

សេចក្តីប្រកាសនៃអនុលោមភាព  
តាមរយៈឯកសារនេះ NOKIA CORPORATION សូមប្រកាសថា  
ផលិតផល RM-298 នេះអនុលោមទៅតាមតម្រូវការដ៏ចាំបាច់ និង  
បញ្ញត្តិដែលទាក់ទងផ្សេងទៀតនៃសេចក្តីបង្គាប់ 1999/5/EC ។  
ឯកសារចម្លងនៃសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះអាចរកបានតាម  
[http://www.nokia.com/phones/  
declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) ។

© 2007 Nokia ។ រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង ។

ការផលិតឡើងវិញ បញ្ជូន ចែកចាយ ឬ រក្សាទុកបំណែកណាមួយ ឬ ផ្នែកទាំងអស់នៃព័ត៌មានក្នុងឯកសារនេះ  
ទោះតាមមន្ត្រីណាក៏ដោយ ប្រសិនបើគ្មានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពី Nokia ជាមុន គឺត្រូវបាន  
ហាមឃាត់ ។

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on, Navi និង Visual Radio គឺជាពាណិជ្ជសញ្ញា ឬ  
ពាណិជ្ជសញ្ញាដែលបានចុះបញ្ជីរបស់ Nokia Corporation ។ សំឡេងរោម Nokia គឺជាម៉ាកសំឡេងរបស់  
Nokia Corporation ។ ផលិតផល និង ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផ្សេងទៀតដែលបានលើកឡើងបរិយាយនៅទីនេះ  
ពេលនេះ អាចនឹងជាពាណិជ្ជសញ្ញា ឬ ជាពាណិជ្ជនាមរបស់ម្ចាស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន ។

ប្រកាសនិយម័ត្រគក្កកម្មសហរដ្ឋអាមេរិកលេខ 5818437 និង ប្រកាសនិយម័ត្រគក្កកម្មកំពុងព្យួរផ្សេងទៀត ។  
កម្មវិធីសុហ្វវែរវាយបញ្ចូលអក្សរ T9 រក្សាសិទ្ធិចម្លង © 1997-2007 ។ Tegic Communications, Inc.  
រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង ។



រួមមានរបាយការណ៍ RSA BSAFE ឬ កម្មវិធីពិធីការសុវត្ថិភាពពីក្រុមហ៊ុន RSA Security ។



Java  
POWERED

Java™ និង ម៉ាកទាំងអស់ដែលមានមូលដ្ឋាន Java គឺជាពាណិជ្ជសញ្ញា ឬ ពាណិជ្ជសញ្ញា  
ដែលបានចុះបញ្ជីរបស់ក្រុមហ៊ុន Sun Microsystems, Inc. ។

ផលិតផលនេះទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) សម្រាប់ ការប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន និង មិនមែនជំនួញ ដោយមានទំនាក់ទំនងជាមួយនិងព័ត៌មានដែលបានសរសេរជាកូដ ស្របតាមបទដ្ឋានរូបភាព MPEG-4 ដោយអ្នកប្រើប្រាស់ដែលធ្វើសកម្មភាពផ្ទាល់ខ្លួន និង មិនមែនជំនួញ និង (ii) សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ដោយមានទំនាក់ទំនងជាមួយនិងវីដេអូ MPEG-4 ដែលផ្តល់ដោយក្រុមហ៊ុនវីដេអូ ដែលបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ។ គ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណណាមួយត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ ឬ យល់ព្រមសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ ផ្សេងទៀតទេ ។ ព័ត៌មានបន្ថែមទៀតរួមទាំងអ្វីដែលទាក់ទងនឹងការផ្សព្វផ្សាយ ការប្រើប្រាស់ផ្ទៃក្នុង និង ការប្រើប្រាស់សម្រាប់ជំនួញ អាចទទួលបានពី MPEG LA, LLC ។ សូមមើល <<http://www.mpegla.com>> ។

Nokia ប្រតិបត្តិការកែលម្អផលិតផលនៃការអភិវឌ្ឍន៍ជាបន្តបន្ទាប់ ។ Nokia រក្សាសិទ្ធិក្នុងការផ្លាស់ប្តូរ និង ធ្វើឱ្យ ប្រសើរឡើងចំពោះផលិតផលទាំងឡាយណាដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងឯកសារនេះដោយមិនទាមទារជូនដំណឹង ជាមុន ។

ក្រោមវិសាលភាពដែលអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ជាធរមាន ទោះជាក្នុងកាលៈទេសៈណាក៏ដោយ Nokia និង អ្នកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួនមិនទទួលខុសត្រូវលើការខាតបង់ទិន្នន័យ ឬ ផលចំណូល ឬ ការខូចខាតអ្វី ពិសេសដោយចៃដន្យ ដោយផលវិបាក ឬ ដោយប្រយោល បណ្តាលពីហេតុភេទផ្សេងៗទេ ។

រាល់ខ្លឹមសារនៅក្នុងឯកសារដែលបានផ្តល់ជូននេះគឺ "ស្ថិតក្នុងលក្ខខណ្ឌជាក់ស្តែងបច្ចុប្បន្នប៉ុណ្ណោះ" ។ លើកលែង តែមានការតម្រូវតាមផ្លូវច្បាប់ដែលមានជាធរមាន គឺពុំមានការធានាលើប្រភេទណាមួយ ទោះដោយជាក់លាក់ ក្តី ឬដោយប្រយោលក្តី រួមទាំង (ប៉ុន្តែមិនកំណត់ត្រឹម) ការធានាដោយប្រយោលអំពីពាណិជ្ជភាពនៃទំនិញ និង ភាពត្រឹមត្រូវរបស់ឧបករណ៍ សម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់ដែលនឹងធ្វើឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងភាពប្រាកដប្រជា ការទទួលខុសត្រូវ ឬ ព័ត៌មានរបស់ឯកសារនេះឡើយ ។ Nokia រក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែឯកសារនេះ ឬក៏លុប ឯកសារនេះបានគ្រប់ពេលដោយពុំទាមទារជូនដំណឹងជាមុន ។

ផលិតផលណាមួយ និង កម្មវិធីសម្រាប់ផលិតផលទាំងនោះអាចរកបាន និង ខុសគ្នាអាស្រ័យតាមតំបន់ ។ សូមប្រើក្បាជាមួយតំណាងចែកចាយរបស់ Nokia ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានលម្អិត និង ជម្រើសភាសា ។

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះអាចមានទំនិញ បច្ចេកវិទ្យា ឬ កម្មវិធីដែលស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ និង បទបញ្ជាសាច់ញាតិ សហរដ្ឋអាមេរិក និង ប្រទេសផ្សេងទៀត ។ សកម្មភាពណាដែលផ្ទុយនឹងច្បាប់ត្រូវបានហាមឃាត់ ។

កម្មវិធីតិចតួចភាគីដែលបានផ្តល់មកជាមួយនឹងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក អាចត្រូវបានបង្កើតឡើង និង អាចជារបស់បុគ្គលណាម្នាក់ ឬ ក្រុមហ៊ុនដែលមិនរួមគ្នា ឬ ទាក់ទងជាមួយ Nokia ។ Nokia មិនមែនជាម្ចាស់ លើការរក្សាសិទ្ធិ ឬ កម្មសិទ្ធិបញ្ជាចំពោះកម្មវិធីរបស់តិចតួចភាគីទាំងនោះទេ ។ បើដូច្នោះ Nokia មិនទទួលខុស ត្រូវលើការគាំទ្រដល់អ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ, មុខងារនៃកម្មវិធីទាំងនេះ ឬ ព័ត៌មាននៅក្នុងកម្មវិធីទាំងនោះ ឬ ឯកសារទាំងនោះទេ ។ Nokia មិនផ្តល់ការធានាណាមួយលើកម្មវិធីផ្សេងៗរបស់តិចតួចភាគីឡើយ ។ ដោយប្រើ កម្មវិធីទាំងនេះ លោកអ្នកដឹងថាកម្មវិធីទាំងនេះត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដោយមិនមានការធានាណាមួយ ទោះជាកំណត់ ឬ ប្រយោលក្តី ក្រោមវិសាលភាពអតិបរមាដែលអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ជាធរមាន ។ លោកអ្នកដឹងទៀតថា មិនថា Nokia ឬ ដៃគូទាក់ទងរបស់ខ្លួន នឹងមិនធ្វើការតំណាង ឬ ធានា, ទោះជាកំណត់ ឬប្រយោលក្តី រួមទាំង (ប៉ុន្តែមិនកំណត់ត្រឹម) ការធានាលើឈ្មោះ, ពាណិជ្ជភាព ឬ ភាពត្រូវគ្នា សម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់ ឬ ដែលកម្មវិធីនោះមិនរលោភលើប្រកាសនីយប័ត្រតក្កកម្ម, កម្មសិទ្ធិ, ពាណិជ្ជសញ្ញា ឬ សិទ្ធិផ្សេងទៀតរបស់ តិចតួចភាគី ។

# មាតិកា

ដើម្បីសុវត្ថិភាពរបស់លោកអ្នក.....	vi
អំពាឌបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក.....	viii
សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ.....	ix
<b>ព័ត៌មានទូទៅ.....</b>	<b>x</b>
កូដចូលដំណើរការ.....	x
<b>1. ការចាប់ផ្តើម.....</b>	<b>1</b>
បញ្ចូលស៊ីមកាត និង ថ្ម.....	1
យកស៊ីមកាតចេញ.....	2
សាកថ្ម.....	3
ទីតាំងដំណើរការធម្មតា.....	4
<b>2. ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក.....</b>	<b>5</b>
គ្រាប់ចុច និង បំណែកទូរស័ព្ទ.....	5
បើក ឬ បិទទូរស័ព្ទ.....	7
ទម្រង់រង់ចាំប្រើ.....	7
សោផ្ទាំងគ្រាប់ចុច.....	8
<b>3. មុខងារហៅទូរស័ព្ទ.....</b>	<b>9</b>
ហៅ និង ឆ្លើយទូរស័ព្ទ.....	9
ប្រដាប់បំពងសំឡេង.....	9
<b>4. សរសេរអត្ថបទ.....</b>	<b>10</b>

<b>5. មុខងារម៉ឺនុយ.....</b>	<b>11</b>
កម្មវិធីសារ.....	11
ទំនាក់ទំនង.....	17
កំណត់ហេតុ.....	18
ការកំណត់.....	19
ម៉ឺនុយក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញ.....	28
វិទ្យុត្រសាស.....	28
មេឡៅ.....	29
កម្មវិធីរៀបចំ.....	31
កម្មវិធី.....	33
វិប.....	34
សេវាកម្មស៊ីម.....	37
<b>6. ព័ត៌មានអំពីថ្ម.....</b>	<b>38</b>
ការសាកថ្ម និង ការប្រើប្រាស់.....	38
ការណែនាំលើការផ្ទៀងផ្ទាត់ភាពសុទ្ធរបស់ថ្ម Nokia.....	40
<b>7. គ្រឿងបន្ថែមដែលសុទ្ធ.....</b>	<b>42</b>
ថ្ម.....	43
កាស Bluetooth Nokia (BH-100).....	43
គ្រឿងជំនួយប្រើក្នុងឡានឥតប្រើដៃកាត់ គ្មានខ្សែ Nokia (HF-33W).....	43
គ្រោមមទូរស័ព្ទ Nokia (CP-153).....	44

ការងារក្បា និង តំបែទាំ.....	45
ព័ត៌មានសុវត្ថិភាពដទៃទៀត.....	47
ក្នុងតូចៗ.....	47
បរិដ្ឋានដំណើរការ.....	47
ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ.....	48
យានយន្ត.....	49
បរិដ្ឋានផ្ទះដែលអាចកើតឡើង.....	50
ការហៅទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់.....	51
ព័ត៌មានអំពីវិធីបញ្ជាក់ (SAR).....	52
តារាងរាយតាមអក្សរ.....	54

# ដើម្បីសុវត្ថិភាពរបស់លោកអ្នក

សូមអានការណែនាំដ៏សាមញ្ញទាំងនេះ ។ ការមិនគោរពតាមការណែនាំទាំងនេះអាចបង្កឱ្យមាន គ្រោះថ្នាក់ ឬ អំពើខុសច្បាប់ ។ សូមអានសៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ពេញលេញដើម្បី ទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមទៀត ។



## បើកទូរស័ព្ទដោយសុវត្ថិភាព

ចូរកុំបើកឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនៅពេលដែលមានការហាមឃាត់ការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទ ឥតខ្សែ ឬ នៅពេលដែលវាអាចបង្កឱ្យមានការឆ្លងរំខាន ឬ គ្រោះថ្នាក់ ។



## ការធ្វើដំណើរដោយសុវត្ថិភាពជាអាទិភាពមួយ

សូមគោរពច្បាប់ក្នុងស្រុកទាំងអស់ ។ លោកអ្នកត្រូវទុកដៃរបស់លោកអ្នកឱ្យ ទំនេរជានិច្ច សម្រាប់តែការបើកបរ ពេលលោកអ្នកកំពុងបើកបរយានយន្ត ។ អាទិភាពចម្បងរបស់លោកអ្នកនៅពេលបើកបរ គឺការធ្វើដំណើរដោយសុវត្ថិភាព ។



## ការឆ្លងរំខាន

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឥតខ្សែទាំងអស់អាចនឹងងាយទទួលបានការឆ្លងរំខានដែលអាច ប៉ះពាល់ដល់ប្រយោជន៍នៃការប្រើប្រាស់ ។



## បិទទូរស័ព្ទពេលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ

សូមធ្វើតាមកំហិតទាំងឡាយដែលមាន ។ សូមបិទឧបករណ៍ទូរស័ព្ទពេលនៅជិត គ្រឿងបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រ ។



## បិទទូរស័ព្ទពេលនៅលើយន្តហោះ

សូមធ្វើតាមកំហិតទាំងឡាយដែលមាន ។ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឥតខ្សែអាចបង្កឱ្យមាន ការឆ្លងរំខាននៅលើយន្តហោះ ។



**បិទទូរស័ព្ទនៅពេលចាក់ប្រេងឥន្ធនៈ**

ចូរកុំប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ នៅកន្លែងចាក់ប្រេងឥន្ធនៈ ។ ចូរកុំប្រើប្រាស់វា ពេលនៅជិតប្រេងឥន្ធនៈ ឬ សារធាតុគីមីទាំងឡាយ ។



**បិទទូរស័ព្ទពេលនៅជិតកន្លែងផ្ទុះ**

សូមធ្វើតាមកំហិតទាំងឡាយដែលមាន ។ ចូរកុំប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនៅ កន្លែងដែលកំពុងមានការផ្ទុះ ។



**ការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព**

សូមកាន់ប្រើតែក្នុងទីតាំងធម្មតាដូចដែលបានពន្យល់នៅក្នុងឯកសារផលិតផលនេះ ប៉ុណ្ណោះ ។ ចូរកុំប៉ះពាល់អង្កែតនៃក្នុងករណីមិនចាំបាច់ ។



**សម្បត្តិកិច្ចសេវាកម្មដែលមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់**

មានតែបុគ្គលិកដែលមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ប៉ុណ្ណោះដែលអាចដំឡើង ឬ ជួសជុលផលិតផលនេះបាន ។



**គ្រឿងបន្ថែម និង ថ្ម**

សូមប្រើប្រាស់តែគ្រឿងបន្ថែម និង ថ្មដែលបានទទួលយល់ព្រមឱ្យប្រើ ។ ចូរកុំភ្ជាប់ជាមួយផលិតផលដែលមិនត្រូវវគ្គ ។



**មិកការពារទឹកជ្រាបចូល**

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកមិនអាចការពារពីទឹកជ្រាបចូលបានឡើយ ។ សូមរក្សាវាឱ្យស្ងួតជានិច្ច ។



**ឯកសារចម្លងបម្រុងទុក**

សូមចងចាំចម្លងឯកសារមិនន្តន័យបម្រុងទុក ឬ រក្សាកំណត់ត្រាដោយដៃនូវព័ត៌មាន សំខាន់ៗទាំងអស់ដែលផ្ទុកនៅក្នុងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។



**ការភ្ជាប់ទៅនឹងឧបករណ៍ដទៃទៀត**

នៅពេលភ្ជាប់ទៅនឹងឧបករណ៍ដទៃផ្សេងទៀត សូមអានសៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ ដើម្បីមើលសេចក្តីណែនាំអំពីសុវត្ថិភាពលម្អិត ។ ចូរកុំភ្ជាប់ជាមួយផលិតផលដែលមិនត្រូវគ្នា ។



**ការហៅទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់**

ត្រូវប្រាកដថាមុខងារទូរស័ព្ទនៃឧបករណ៍ទូរស័ព្ទស្ថិតក្នុងភាពអាចដំណើរការបាន និង កំពុងមានសេវា ។ ចុចគ្រាប់ចុចបញ្ចប់ជាច្រើនដង តាមដែលត្រូវការដើម្បីជម្រះការបង្ហាញលើអេក្រង់ ហើយឱ្យវាត្រឡប់ទៅទម្រង់រងចាំប្រើ ។ ចុចលេខទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់ បន្ទាប់មកចុចគ្រាប់ចុចហៅទូរស័ព្ទ ។ សូមប្រាប់ទីកន្លែងរបស់លោកអ្នក ។ ចូរកុំបញ្ចប់ការហៅទូរស័ព្ទ លុះត្រាតែលោកអ្នកទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យបញ្ចប់ ។

**■ អំពីឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក**

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឥតខ្សែដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ ត្រូវបានយល់ព្រមឱ្យប្រើលើបណ្តាញ GSM 900 និង 1800 ។ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីបណ្តាញទូរស័ព្ទ ។

នៅពេលប្រើប្រាស់មុខងារនៅក្នុងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ សូមគោរពច្បាប់ទាំងអស់ និង គោរពទំនៀមទម្លាប់ក្នុងតំបន់, សិទ្ធិឯកជន និង សិទ្ធិស្របច្បាប់របស់អ្នកដទៃ រួមបញ្ចូលទាំងការរក្សាសិទ្ធិចម្លងផងដែរ ។

ការការពារលើការរក្សាសិទ្ធិចម្លងអាចបង្ការរូបភាព, តន្ត្រី ( រួមបញ្ចូលទាំងសំឡេងភ្លេង ) និង ខ្លឹមសារព័ត៌មានដទៃផ្សេងទៀតពីការចម្លង, កែប្រែ, ផ្ទេរ ឬ បញ្ជូនបន្ត ។



**សូមប្រុងប្រយ័ត្ន:** ដើម្បីប្រើប្រាស់មុខងារនៅក្នុងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ក្រៅពីនាឡិកាអាម៉ូ ទូរស័ព្ទត្រូវតែបានបើកជាស្រេច ។ ចូរកុំបើកឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ នៅពេលដែលការប្រើ ប្រាស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឥតខ្សែអាចបង្កឱ្យមានការឆ្គងរំខាន ឬ គ្រោះថ្នាក់ ។

**■ សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ**

ដើម្បីប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទ លោកអ្នកត្រូវតែមានសេវាទូរស័ព្ទពីក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ ឥតខ្សែ ។ មុខងារជាច្រើនត្រូវការមុខងាររបស់បណ្តាញទូរស័ព្ទ ។ មុខងារទាំងនេះអាចមិនមានលើ គ្រប់បណ្តាញទូរស័ព្ទទាំងអស់ទេ ។ បណ្តាញទូរស័ព្ទមួយចំនួនផ្សេងទៀតអាចតម្រូវឱ្យលោកអ្នកធ្វើ ការរៀបចំជាពិសេសជាមួយនិងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា មុននឹងលោកអ្នកអាចប្រើប្រាស់សេវាបណ្តាញ ទូរស័ព្ទទាំងនោះបាន ។ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកអាចនឹងផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវការណែនាំ បន្ថែម និង ពន្យល់អំពីថ្លៃដែលត្រូវបង់ ។ បណ្តាញទូរស័ព្ទមួយចំនួនអាចមានដែនកំណត់ដែលប៉ះ ពាល់លើរបៀបដែលលោកអ្នកប្រើប្រាស់សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ ។ ឧទាហរណ៍ បណ្តាញទូរស័ព្ទមួយ ចំនួនមិនគាំទ្រលើការប្រើប្រាស់តួអក្សរភាសាខ្មែរ ឬក៏ជាមួយនិងសេវាកម្មនៃភាសាទាំងនោះបានទេ ។ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកអាចនឹងមានសំណើដែលថាមុខងារជាក់លាក់មួយចំនួនមិនអាចប្រើ បាន ឬ មិនដំណើរការបានលើឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកឡើយ ។ ប្រសិនបើដូច្នោះ មុខងារ ទាំងនេះនឹងមិនបង្ហាញនៅលើម៉ឺនុយឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកឡើយ ។ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់ លោកអ្នកអាចមានការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធពិសេសដូចជាការផ្លាស់ប្តូរលើឈ្មោះម៉ឺនុយ, លំដាប់ម៉ឺនុយ និង រូបតំណាង ។ សូមទាក់ទងជាមួយក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម ។

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះគាំទ្រលើការប្រើប្រាស់ពិធីការ WAP 2.0 (HTTP និង SSL) ដែលដំណើរការ លើពិធីការ TCP/IP ។ មុខងារមួយចំនួននៃឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ដូចជា ការធ្វើសារពហុព័ត៌មាន, (MMS) ការធ្វើសមកាលពីចម្ងាយ និង ការចូលប្រើអ៊ីនធឺណិតជាមួយកម្មវិធីមើលទំព័រអ៊ីនធឺណិត ត្រូវការឱ្យ បណ្តាញទូរស័ព្ទគាំទ្រលើការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាទាំងនេះបាន ។

# ព័ត៌មានទូទៅ

## ■ កូដចូលដំណើរការ

លេខកូដសុវត្ថិភាពជួយការពារទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកប្រឆាំងនឹងការប្រើដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ។ លោកអ្នកអាចបង្កើត និង ប្តូរកូដនេះ និង កំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទស្លៀកកូដនេះ ។

កូដ PIN ដែលផ្តល់មកជាមួយនឹងស៊ីមកាត ការពារស៊ីមកាតរបស់លោកអ្នកពីការប្រើប្រាស់ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ។ លោកអ្នកត្រូវការកូដ PIN2 ដែលផ្តល់មកជាមួយនឹងស៊ីមកាតមួយចំនួន ដើម្បីចូលប្រើសេវាកម្មជាក់លាក់មួយចំនួន ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកបញ្ចូលកូដ PIN ឬ PIN2 មិនត្រឹមត្រូវ បីដងជាប់គ្នា លោកអ្នកនឹងទទួលបានការស្នើសុំកូដ PUK ឬ PUK2 ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនមានកូដទាំងនោះ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នក ។

លោកអ្នកត្រូវការ PIN ម៉ូឌុល ដើម្បីចូលប្រើព័ត៌មាននៅក្នុងម៉ូឌុលសុវត្ថិភាពនៃស៊ីមកាតរបស់លោកអ្នក ។ លោកអ្នកអាចត្រូវការ PIN ចុះឈ្មោះ សម្រាប់ហត្ថលេខាឌីជីថល ។ លោកអ្នកអាចត្រូវការអក្សរសម្ងាត់រវាង នៅពេលប្រើប្រាស់សេវាកម្មរវាងការហៅ ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > ការកំណត់ > សុវត្ថិភាព** ដើម្បីកំណត់ពីរបៀបដែលទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកប្រើកូដចូលដំណើរការ និង ការកំណត់សុវត្ថិភាព ។

# 1. ការចាប់ផ្តើម

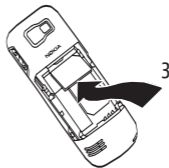
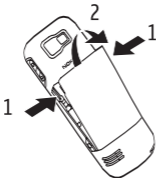
## ■ បញ្ចូលស៊ីមកាត និង ថ្ម

សូមទាក់ទងអ្នកលក់ស៊ីមកាតជូនលោកអ្នក ដើម្បីរកស៊ីមកាត និង ទទួលព័ត៌មានអំពីការប្រើប្រាស់សេវាស៊ីមកាត ។ អ្នកទាំងនោះអាចជាក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា ឬ អ្នកលក់ផ្សេងទៀត ។



**ចំណាំ:** ត្រូវបិទទូរស័ព្ទជាទីមួយ និង ផ្តាច់ឆ្នាំងសាក ព្រមទាំងឧបករណ៍ដទៃទៀតចេញមុនពេលដោះគម្រប ។ សូមជៀសវាងប៉ះនឹងគ្រឿងអេឡិចត្រូនិកនៅពេលបូកគម្រប ។ ត្រូវរក្សាទុក និង ប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទដែលមានគម្របជាទីមួយ ។

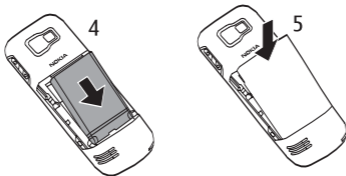
1. ចុចប៊ូតុងដោះនៅជ្រុងខាង ( មានមួយនៅជ្រុងខាងនិមួយៗនៃគម្រប ) (1) ដើម្បីដោះគម្របក្រោយ (2) និង លើកវាចេញពីទូរស័ព្ទ ។
2. បញ្ចូលស៊ីមកាត (3) ។ ត្រូវប្រាកដថាកន្លែងប៉ះពណ៌មាសបែរទៅខាងក្រោម ហើយជ្រុងដៃបន្ថែមស៊ីមកាតត្រូវបានរុញចូលមុន ។



3. បញ្ចូលថ្មទៅក្នុងចន្លោះដាក់ថ្ម (4) ។ ត្រូវប្រាកដថាផ្នែកប៉ះនៅខាងលើនៃថ្មបែរទៅកន្លែងភ្ជាប់នៅក្នុងទូរស័ព្ទ ។

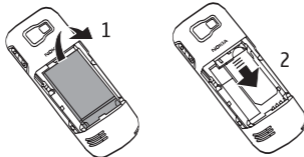
## ការចាប់ផ្តើម

- ដើម្បីដាក់ឥម្របខាងក្រោយ កំណត់ទីតាំងនៅបាតសិន រួចចុចផ្នែកខាងលើនៃឥម្របចុះក្រោម (5) រហូតទាល់តែវាជាប់នៅនឹងកន្លែង ។



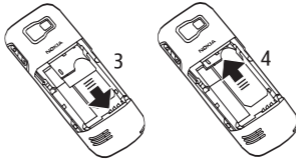
## យកស៊ីមកាតចេញ

- សូមធ្វើតាមជំហាន 1 នៃ "បញ្ចូលស៊ីមកាត និង ថ្ម" ដើម្បីដោះឥម្របក្រោយ ។
- លើកថ្នូរចេញតាមចង្កូរនៅខាងលើ (1) ។
- រុញប្រដាប់ដាក់ស៊ីមកាតចេញពីគន្លឹះវាដោយប្រុងប្រយ័ត្ន (2) ។



- រុញស៊ីមកាតចេញពីប្រដាប់ដាក់វាដោយប្រុងប្រយ័ត្ន (3) ។

5. រុញប្រដាប់ដាក់ស៊ីមកាតឱ្យជាប់ (4) ។



6. សូមធ្វើតាមជំហាន 3 និង 4 នៃ "បញ្ជូនស៊ីមកាត និង ថ្ម" ដើម្បីដាក់ថ្ម និង គម្របក្រោយ ។

### ■ សាកថ្ម



**សូមប្រយ័ត្ន:** សូមប្រើតែថ្ម ឆ្នាំងសាក និង គ្រឿងបន្ថែមដែលទទួលយល់ព្រមពី Nokia សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ជាមួយនឹងម៉ូដែលនេះ ។ ការប្រើប្រភេទផ្សេងទៀត អាចធ្វើឱ្យការយល់ព្រម ឬ ការធានានានាលើទូរស័ព្ទ គ្មានសុពលភាព និង អាចបង្កឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ។

សូមពិនិត្យមើលលេខម៉ូដែលនៃឆ្នាំងសាកជំនាន់ មុននឹងប្រើប្រាស់វាជាមួយនឹងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ។ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះត្រូវបានបម្រុងសម្រាប់ការប្រើជាមួយនឹងថាមពលដែលផ្តល់ឱ្យពីឆ្នាំងសាក AC-3 ។

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះត្រូវបានបម្រុងសម្រាប់ការប្រើជាមួយនឹងថ្ម BL-4B ឬ BL-4BA ។

ដើម្បីរកបានគ្រឿងបន្ថែមដែលទទួលយល់ព្រមឱ្យប្រើ សូមទាក់ទងជាមួយនិងតំណាងចែកចាយលក់ឱ្យលោកអ្នក ។ នៅពេលដែលលោកអ្នកដកខ្សែភ្លើងនៃគ្រឿងបន្ថែមណាមួយ សូមចាប់ និង ទាញអ្នកមិនត្រូវទាញខ្សែភ្លើងទេ ។

**ការចាប់ផ្តើម**

- 1. ភ្ជាប់ឆ្នាំងសាកទៅនឹងព្រីអគ្គិសនីនៅជញ្ជាំង ។
- 2. ភ្ជាប់ឆ្នាំងសាកទៅនឹងទូរស័ព្ទដូចដែលបង្ហាញ ។

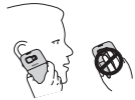


**■ ទីតាំងដំណើរការធម្មតា**

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកមានអង្គតែនៅខាងក្នុង ។



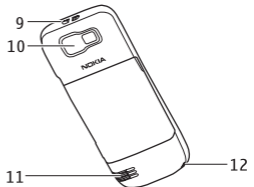
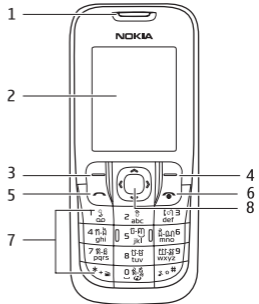
**ចំណាំ:** ដូចទៅនឹងឧបករណ៍បញ្ជូនរលកវិទ្យុផ្សេងទៀត ដែរ ចូរកុំប៉ះពាល់អង្គតែន បើមិនចាំបាច់ នៅពេលដែល ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទបានបើក ។ ឧទាហរណ៍ ជៀសវាងប៉ះ នឹងអង្គតែនទូរស័ព្ទចល័ត ក្នុងអំឡុងពេលហៅទូរស័ព្ទ ។ ការប៉ះជាមួយអង្គតែនអាចប៉ះពាល់ដល់គុណភាពនៃការ ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ ហើយអាចធ្វើឱ្យឧបករណ៍ទូរស័ព្ទដំណើរការ ក្នុងកម្រិតប្រើប្រាស់ ថាមពលខ្ពស់ជាងអ្វីដែលវាត្រូវការជាប្រក្រតី និង អាចបន្ថយជីវិតរបស់ថ្ម ។



## 2. ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក

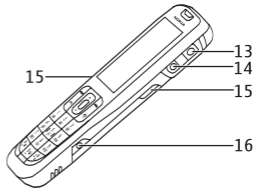
### ■ គ្រាប់ចុច និង បំណែកទូរស័ព្ទ

- កន្លែងស្តាប់នៅត្រចៀក (1)
- អេក្រង់ (2)
- គ្រាប់ចុចជ្រើសរើស (3)
- គ្រាប់ចុចជ្រើសស្តាំ (4)
- គ្រាប់ចុចហៅ (5)
- គ្រាប់ចុចបញ្ចប់ និង គ្រាប់ចុចថាមពល (6)
- ផ្ទាំងគ្រាប់ចុច (7)
- គ្រាប់ចុច Navi™  
(ចាប់ពីនេះគឺគ្រាប់ចុចរំកិល) (8)
- ប្រហោងដាក់ខ្សែព្យួរកង់ (9)
- កែវម៉ាស៊ីនថតរូប (10)
- ប្រដាប់បំពងសំឡេង (11)
- មីក្រូហ្វូន (12)



**ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក**

- រន្ធក្លាបកាស (13)
- រន្ធក្លាបឆ្លាំងសាក (14)
- ប៊ូតុងដោះគម្របច្ចុ (15)
- គ្រាប់ចុចម៉ាស៊ីនថតរូប (16)

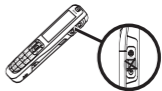


មុខងារគ្រាប់ចុចពិសេសមួយចំនួនមានដូចខាងក្រោម:

- ចុចគ្រាប់ចុចម៉ាស៊ីនថតរូបដើម្បីដំណើរការម៉ាស៊ីនថតរូប
- ចុចគ្រាប់ចុចម៉ាស៊ីនថតរូបឱ្យជាប់ដើម្បីដំណើរការវីដេអូ
- ចុច \* ឱ្យជាប់ដើម្បីដំណើរការវិទ្យុ FM
- ចុច # ឱ្យជាប់ដើម្បីដំណើរការទម្រង់ស្ងាត់ស្ងៀម ។



**ចំណាំ:** ចូរកុំប៉ះរន្ធក្លាបនេះ ព្រោះវាត្រូវបានបម្រុងសម្រាប់តែការប្រើប្រាស់របស់បុគ្គលិកជួសជុលដែលទទួលសិទ្ធិប៉ុណ្ណោះ ។



**សូមប្រយ័ត្ន:** គ្រាប់ចុចរំកិលនៅក្នុងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះអាចមាននីកែល ។ ការប៉ះជាប់បន្តបន្ទាប់នៃនីកែលលើស្បែកអាចនាំឱ្យមានការប្រតិកម្មនីកែល ។

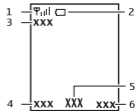
### ■ បើក ឬ បិទទូរស័ព្ទ

ដើម្បីបើក ឬ បិទទូរស័ព្ទ ចុចគ្រាប់ចុចថាមពលឱ្យជាប់ ។ សូមមើល “គ្រាប់ចុច និង បំណែកទូរស័ព្ទ” ទំព័រ 5 ។

### ■ ទម្រង់រង់ចាំប្រើ

នៅពេលទូរស័ព្ទអាចប្រើបាន មុនពេលលោកអ្នកបញ្ចូលតួអក្សរណាមួយ ទូរស័ព្ទគឺស្ថិតនៅក្នុង ទម្រង់រង់ចាំប្រើ:

- ប្រពលភាពសញ្ញាបណ្ណាញទូរស័ព្ទ (1)
- កម្រិតសាកថ្ម (2)
- ឈ្មោះបណ្ណាញទូរស័ព្ទ ឬ រូបឡូហ្គោក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្ណាញ (3)
- គ្រាប់ចុចជ្រើសរើសឆ្នេងគឺ **ទៅ** (4) សម្រាប់ឱ្យលោកអ្នកបង្ហាញមុខងារនៅក្នុងបញ្ជីផ្លូវកាត់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោកអ្នក ។ នៅពេលបង្ហាញបញ្ជីនោះ ជ្រើស **ជំរើស** > **ជ្រើសជំរើស** ដើម្បីបង្ហាញមុខងារដែលមានដែលលោកអ្នកអាចបន្ថែមនៅក្នុងបញ្ជីជម្រើស ជ្រើស **រៀបចំ** > **ផ្លាស់ទី** និងកន្លែងដើម្បីរៀបចំឡើងវិញនូវមុខងារនៃបញ្ជីផ្លូវកាត់របស់លោកអ្នក ។
- **មីឈុយ** (5) និង **ឈ្មោះ** (6)



## ■ សោឡាំងគ្រាប់ចុច

ជ្រើស **មឺនុយ** រួចចុច \* ឱ្យលឿនដើម្បីចាក់សោឡាំងគ្រាប់ចុច ដើម្បីបង្ការការចុចគ្រាប់ចុចដោយ  
ចៃដន្យ ។ ដើម្បីឆ្លើយទូរស័ព្ទ នៅពេលឡាំងគ្រាប់ចុចជាប់សោ ចុចគ្រាប់ចុចហៅ ។ នៅពេលលោកអ្នក  
បញ្ចប់ ឬ បដិសេធការហៅ គ្រាប់ចុចនៅតែជាប់សោដដែល ។ ដើម្បីដោះសោ ជ្រើស **៥.សោ** រួចចុច \*  
ឱ្យលឿន ។

ជ្រើស **មឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ទូរស័ព្ទ** > **សោបិទស្វ័យប្រវត្តិ** > **បើក** ដើម្បីកំណត់ឱ្យឡាំងគ្រាប់ចុច  
ជាប់សោដោយស្វ័យប្រវត្តិ បន្ទាប់ពីដល់ពេលកំណត់មួយ នៅពេលទូរស័ព្ទកំពុងស្ថិតនៅក្នុងទម្រង់  
រង់ចាំប្រើ ។

នៅពេលឡាំងគ្រាប់ចុចជាប់សោ ការហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្លូវការដែលបានផ្ទុក  
នៅក្នុងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន ។

### 3. មុខងារហៅទូរស័ព្ទ

#### ■ ហៅ និង ឆ្លើយទូរស័ព្ទ

ដើម្បីហៅទូរស័ព្ទ បញ្ចូលលេខទូរស័ព្ទ រួមបញ្ចូលទាំងលេខកូដតំបន់ ប្រសិនបើចាំបាច់ ។ លោកអ្នកគួរ រួមបញ្ចូលលេខកូដប្រទេសផងដែរ ប្រសិនបើចាំបាច់ ។ ចុចគ្រាប់ចុចហៅដើម្បីហៅលេខនោះ ។ រំកិល ទៅស្តាំដើម្បីដំឡើង ឬ ឆ្លងដើម្បីបន្ថយកម្រិតសំឡេងស្តាប់នៅត្រចៀក ឬ កាសក្នុងអំឡុងពេលហៅ ទូរស័ព្ទ ។

ដើម្បីឆ្លើយការហៅចូល ចុចគ្រាប់ចុចហៅ ។ ដើម្បីបដិសេធការហៅដោយមិនឆ្លើយ ចុចគ្រាប់ចុច បញ្ចប់ ។



#### ■ ប្រដាប់បំពងសំឡេង

ប្រសិនបើមាន លោកអ្នកអាចជ្រើស **អូធា**, ឬ **អម្ពតា** ដើម្បីប្រើប្រដាប់បំពងសំឡេង ឬ ស្តាប់នៅ ត្រចៀកក្នុងអំឡុងការហៅ ។



**សូមប្រយ័ត្ន:** ចូរកុំកាន់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទដាក់ជិតត្រចៀកនៅពេលប្រើប្រាស់ ប្រដាប់បំពងសំឡេង ព្រោះកម្រិតសំឡេងអាចនឹងឮខ្លាំងជ្រុល ។

# 4. សរសេរអត្ថបទ

លោកអ្នកអាចបញ្ចូលអត្ថបទជាការវាយបញ្ចូលអត្ថបទមានជំនួយទាយពាក្យ (  ) និងការវាយបញ្ចូលអត្ថបទបែបបុរាណ (  ) ។ ដើម្បីប្រើការវាយបញ្ចូលអត្ថបទបែបបុរាណ ចុចគ្រាប់ចុចលេខ១៣មួយ (1 ដល់ 9) ដដែលៗ រហូតទាល់តែតួអក្សរដែលចង់បានបង្ហាញឡើង ។ ដើម្បីបើក ឬ បិទការវាយបញ្ចូលអត្ថបទមានជំនួយទាយពាក្យ នៅពេលសរសេរ ចុច # ឱ្យជាប់ ហើយជ្រើស *បានបើកការទាយ* ឬ *បានបិទការទាយ* ។

នៅពេលប្រើការវាយបញ្ចូលអត្ថបទមានជំនួយទាយពាក្យ ចុចគ្រាប់ចុចនីមួយៗម្តងសម្រាប់អក្សរមួយ ។ ប្រសិនបើពាក្យដែលបង្ហាញឡើងគឺជាពាក្យដែលលោកអ្នកចង់បាន ចុច 0 ហើយចាប់ផ្តើមសរសេរពាក្យបន្ទាប់ ។ ដើម្បីប្តូរពាក្យនោះ ចុច \* ដដែលៗរហូតទាល់តែពាក្យដែលលោកអ្នកចង់បានលេចឡើង ។ ប្រសិនបើ ? បង្ហាញឡើងបន្ទាប់ពីពាក្យនោះ ពាក្យនោះមិនមាននៅក្នុងវចនានុក្រមទេ ។ ដើម្បីបន្ថែមពាក្យនោះទៅក្នុងវចនានុក្រម ជ្រើស *ប្រកប* និង បញ្ចូលពាក្យនោះ (ដោយប្រើការវាយបញ្ចូលអត្ថបទបែបបុរាណ) ហើយជ្រើស *រក្សាទុក* ។

ការណែនាំសម្រាប់ការសរសេរអត្ថបទ: ដើម្បីបន្ថែមឥម្មាត ចុច 0 ។ ដើម្បីប្តូរប្រែប្រួលវាយបញ្ចូលអត្ថបទឱ្យលឿន ចុច # ដដែលៗ និង ពិនិត្យមើលសញ្ញាបង្ហាញនៅផ្នែកខាងលើនៃអេក្រង់ ។ ដើម្បីបន្ថែមលេខ ចុចគ្រាប់ចុចលេខដែលចង់បានឱ្យជាប់ ។ ដើម្បីបើកបញ្ជីនៃតួអក្សរពិសេស នៅពេលប្រើការវាយបញ្ចូលអត្ថបទបែបបុរាណ ចុច \* នៅពេលប្រើការវាយបញ្ចូលអត្ថបទមានជំនួយទាយពាក្យ ចុច \* ឱ្យជាប់ ។

# 5. មុខងារម៉ឺនុយ

មុខងារទូរស័ព្ទត្រូវបានរៀបចំជាក្រុមនៅក្នុងម៉ឺនុយ ។ សៀវភៅនេះមិនបានពិពណ៌នាទូរស័ព្ទគ្រប់មុខងារម៉ឺនុយ និងធាតុជម្រើសទាំងអស់នោះទេ ។

នៅក្នុងមុខងាររង់ចាំប្រើ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** និង ម៉ឺនុយ ព្រមទាំង ម៉ឺនុយរងដែលចង់បាន ។ ជ្រើស **ចេញ** ឬ **ចប់** ដើម្បីចាកចេញពីកម្រិតនៃម៉ឺនុយបច្ចុប្បន្ន ។ ចុចគ្រាប់ចុចបញ្ចប់ដើម្បីត្រឡប់ទៅមុខងាររង់ចាំប្រើភ្លាមៗ ។ ដើម្បីប្តូរការបង្ហាញម៉ឺនុយ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ជំរើស** > **ទិដ្ឋភាពម៉ឺនុយមេ** > **បញ្ជី** ឬ **ក្រឡាចត្រង់** ។

## ■ កម្មវិធីសារ



សេវាកម្មសារអាចប្រើបានតែក្នុងករណីដែលពួកវាទទួលបានការគាំទ្រលើការប្រើពីបណ្តាញទូរស័ព្ទ ឬ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។



**ចំណាំ:** ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកអាចបង្ហាញថាសាររបស់លោកអ្នកបានធ្វើចេញទៅកាន់លេខមណ្ឌលសារដែលបានផ្ទុកនៅក្នុងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកអាចមិនបង្ហាញថាតើសារនោះត្រូវបានទទួលនៅកន្លែងគោលដៅដែលធ្វើទៅនោះទេ ។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមទៀតពីសេវាសារ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។



**សំខាន់:** ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលបើកសារ ។ សារអាចមានកម្មវិធីសុហ្វវែរដែលធ្វើឱ្យខូច ឬ បង្កអន្តរាយដល់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ឬ កុំព្យូទ័ររបស់លោកអ្នក ។

**ការកំណត់សារអត្ថបទ និង ពហុព័ត៌មាន**

ជ្រើស **មីនុយ** > **សារ** > **ការកំណត់សារ** > **សារអត្ថបទ** > **មជ្ឈមណ្ឌលសារ** ។ ប្រសិនបើស៊ីមកាត របស់លោកអ្នកគាំទ្រលើការប្រើមណ្ឌលសារលើសពីមួយ ជ្រើស ឬ បន្ថែមមណ្ឌលមួយដែលលោកអ្នក ចង់ប្រើ ។ លោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវការទទួលបានមណ្ឌលសារពីក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។

ជ្រើស **មីនុយ** > **សារ** > **ការកំណត់សារ** > **សារពហុព័ត៌មាន** និងពីខាងក្រោម:

**អនុញ្ញាតទទួលពហុមេឌីា**—ជ្រើស **ទេ. បាទ/ចាស** ឬ **ក្នុងបណ្តាញក្នុងស្រុក** ដើម្បីប្រើសេវា ពហុព័ត៌មាន ។

**ការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធ**—ដើម្បីជ្រើសក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាលំនាំដើមសម្រាប់ការទៅយកសារពហុ ព័ត៌មាន ។ ជ្រើស **គណនី** ដើម្បីមើលគណនីដែលផ្តល់ដោយក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា និង ដើម្បីជ្រើស គណនីមួយដែលលោកអ្នកចង់ប្រើ ។ លោកអ្នកអាចទទួលបានការកំណត់ជាសារកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធពី ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា ។

**អនុញ្ញាតហោសនា**—ដើម្បីជ្រើសថាតើលោកអ្នកអនុញ្ញាតការទទួលសារដែលបានកំណត់ជា ការផ្សាយពាណិជ្ជកម្មដែរឬទេ ។ ការកំណត់នេះមិនបង្ហាញទេ ប្រសិនបើ **អនុញ្ញាតទទួលពហុមេឌីា** ត្រូវបានកំណត់ជា **ទេ** ។


**ម៉ូដបង្កើត MMS** > **បានដាក់កំណត់**—ដើម្បីកំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទ មិនអនុញ្ញាតប្រភេទខ្លឹមសារដែល ប្រហែលជាមិនទទួលបានការគាំទ្រលើការប្រើពីបណ្តាញទូរស័ព្ទ ឬ ឧបករណ៍ទទួលក្នុងសារពហុព័ត៌មាន ។ ជ្រើស **សេរី** ដើម្បីអនុញ្ញាតនូវខ្លឹមសារទាំងនោះ ប៉ុន្តែឧបករណ៍ទទួលប្រហែលជាមិនទទួលសារនោះ បានត្រឹមត្រូវទេ ។

**ទំហំរូបភាព ( បានដាក់កំណត់ )** ឬ **ទំហំរូបភាព ( សេរី )**—ដើម្បីកំណត់ទំហំរូបភាពដែលលោកអ្នក អាចបញ្ជូនទៅក្នុងសារពហុព័ត៌មាន នៅពេល **ម៉ូដបង្កើត MMS** ត្រូវបានកំណត់ជា **បានដាក់កំណត់** ឬ **សេរី** ។

**សារអត្ថបទ**

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគាំទ្រលើការផ្ញើសារអត្ថបទច្រើនលើសពីដែនកំណត់តួអក្សរសម្រាប់សារអត្ថបទមួយ ។ សារដែលវែងនឹងធ្វើចេញជាសេរីនៃសារពីរ ឬ ច្រើន ។ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកអាចគិតថ្លៃសេវាតាមនោះ ។ តួអក្សរដែលប្រើសញ្ញា ឬ សញ្ញាវណ្ណយុត្តិផ្សេងៗ ព្រមទាំងតួអក្សរនៃភាសាមួយចំនួន ត្រូវការតម្លៃច្រើនដែលធ្វើឱ្យដែនកំណត់លើចំនួនតួអក្សរដែលអាចធ្វើចេញនៅក្នុងសារមួយថយចុះ ។

សញ្ញាបង្ហាញនៅខាងលើនៃអេក្រង់បង្ហាញចំនួនសរុបនៃតួអក្សរដែលនៅសល់ និង ចំនួនសារដែលត្រូវការសម្រាប់ការផ្ញើ ។ ឧទាហរណ៍ 673/2 មានន័យថា មានតួអក្សរនៅសល់ 673 ហើយសារនោះនឹងត្រូវបានធ្វើចេញជាសេរីនៃសារ 2 ។

សញ្ញាបង្ហាញ  លោតក្តីបង្អែកៗ បង្ហាញថាអង្គចងចាំរបស់សារពេញហើយ ។ មុនពេលលោកអ្នកអាចទទួលសារថ្មី សូមលុបសារចាស់របស់លោកអ្នកមួយចំនួនសិន ។

**សារពហុព័ត៌មាន**

មានតែឧបករណ៍ទូរស័ព្ទដែលមានមុខងារត្រូវគ្នាទៅដែលអាចទទួល និង បង្ហាញសារពហុព័ត៌មានបាន ។ លក្ខណៈរូបរាងនៃសារអាចខុសគ្នាអាស្រ័យលើឧបករណ៍ដែលទទួលវា ។

បណ្តាញពត៌ខ្សែអាចកម្រិតទំហំនៃសារ MMS ( សេវាសារពហុព័ត៌មាន ) ។ ប្រសិនបើរូបភាពដែលបានបញ្ជូលលើសដែនកំណត់នេះ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនោះអាចធ្វើឱ្យទំហំវាតូច ដើម្បីឱ្យវាអាចធ្វើចេញតាម MMS បាន ។

សារពហុព័ត៌មានអាចមានអត្ថបទ, រូបភាព, ក្លីបសំឡេង និង ក្លីបវីដេអូ ។

### បង្កើតសារអត្ថបទ ឬ ពហុព័ត៌មាន

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **បង្កើតសារ** > **សារ**។ ដើម្បីបន្ថែមអ្នកទទួល រំកិលទៅវាល **ទៅ**: និងបញ្ចូលលេខ ឬ អាសយដ្ឋានអ៊ីមែលរបស់អ្នកទទួល ឬ ជ្រើស **ថែម** ដើម្បីជ្រើសអ្នកទទួលពីជម្រើសដែលមាន ។ ដើម្បីបន្ថែមអ្នកទទួល Cc ឬ Bcc ជ្រើស **ជំរើស** > **ថែមអ្នកទទួល** > **ចំលងជូន** ឬ **ចំលងជូនសំរាប់** ។ ដើម្បីបញ្ចូលអត្ថបទសារ រំកិលទៅវាល **អត្ថបទ**: និងបញ្ចូលអត្ថបទនោះ ។ ដើម្បីបន្ថែមប្រធានបទឱ្យសារ ជ្រើស **ជំរើស** > **ថែមប្រធានបទ** និង បញ្ចូលប្រធានបទ ។ ដើម្បីភ្ជាប់ឌីមសារទៅឱ្យសារ ជ្រើស **ជំរើស** > **បញ្ចូល** និងប្រភេទឯកសារភ្ជាប់ដែលចង់បាន ។ ដើម្បីផ្ញើសារចុចគ្រាប់ចុចហៅ ។

ប្រភេទសារត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយស្វ័យប្រវត្តិអាស្រ័យលើឌីមសាររបស់សារ ។ ភាពដំណើរការដែលអាចធ្វើឱ្យប្រភេទសារប្តូរពីសារអត្ថបទទៅសារពហុព័ត៌មាន រួមមាន ( ប៉ុន្តែមិនកំណត់ត្រឹម ) ធាតុខាងក្រោម :

- ភ្ជាប់ឯកសារមួយទៅនឹងសារ ។
- ស្ទើរជាយការណ៍បានទទួល ។
- កំណត់អាទិភាពឱ្យសារទៅខ្ពស់ ឬ ទាប ។
- បន្ថែមអ្នកទទួល Cc ឬ Bcc ឬ ប្រធានបទទៅឱ្យសារ ឬ អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល នៅក្នុងវាលអ្នកទទួល ។

នៅពេលប្រភេទសារប្តូរទៅជាសារពហុព័ត៌មាន ទូរស័ព្ទអាចបង្ហាញយ៉ាងសង្ខេបថា **សារបានប្តូរទៅជាពហុមេឌៀ** ហើយអត្ថបទបឋមកថាទំនប់វីនដូវិទិន្យសារប្តូរទៅជា **ពហុមេឌៀ** ។ សូមពិនិត្យមើលអត្ថបទបឋមកថាសម្រាប់ប្រភេទនៃសារ ។

ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាអាចគិតថ្លៃផ្សេងគ្នាអាស្រ័យលើប្រភេទសារ ។ សូមសួរក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកដើម្បីទទួលព័ត៌មានលម្អិត ។

### សារភ្ជាស់

សារភ្ជាស់ (សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ) គឺជាសារអត្ថបទដែលបង្ហាញឡើងភ្លាមៗ ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **បង្កើតសារ** > **សារភ្ជាស់** ។

### សារភ្ជាមៗ

ដើម្បីប្រើកម្មវិធីសារភ្ជាមៗ (IM) (សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ) ក្នុងការផ្ញើសារអត្ថបទសាមញ្ញខ្លីៗទៅអ្នកប្រើលើបណ្តាញ លោកអ្នកត្រូវដាវសេវាកម្ម និង ចូលទៅក្នុងសេវាកម្មនោះ ។ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកដើម្បីទទួលព័ត៌មានលម្អិត ។



**ចំណាំ:** អាស្រ័យលើសេវាកម្ម IM លោកអ្នកប្រហែលជាមិនអាចចូលប្រើមុខងារទាំងអស់ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះទេ ហើយរូបតំណាង និងអត្ថបទបង្ហាញមួយចំនួនអាចខុសគ្នា ។

ដើម្បីភ្ជាប់ទៅសេវាកម្ម ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **សារបន្ទាន់** ។ ជ្រើសការកំណត់ការភ្ជាប់ និង គណនីដែលចង់បាន រួចបញ្ជូន ID និង អក្សរសម្ងាត់អ្នកប្រើប្រាស់ ។

### សារអូឌីយ៉ូ

លោកអ្នកអាចប្រើសេវាសារពហុព័ត៌មានដើម្បីបង្កើត និង ផ្ញើសារជាសំឡេង ។ លោកអ្នកត្រូវតែដំណើរការ MMS មុនពេលលោកអ្នកអាចប្រើសារអូឌីយ៉ូបាន ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **បង្កើតសារ** > **សារអូឌីយ៉ូ** ។ ម៉ាស៊ីនថតសំឡេងបើកឡើង ។ នៅពេលលោកអ្នកបញ្ចប់ការថតសារអូឌីយ៉ូមួយ បញ្ជូនលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នកទទួលនៅក្នុងវាល **ទៅ:** ដើម្បីផ្ញើសារនោះ ។ ដើម្បីទៅយកលេខទូរស័ព្ទមួយពី **ទំនាក់ទំនង** ជ្រើស **ថែម** > **ទំនាក់ទំនង** ។ ដើម្បីបង្ហាញជម្រើសដែលមាន ជ្រើស **ចំរើស** ។

## មុខងារម៉ឺនុយ

នៅពេលទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកទទួលសារអ្នកឌីយ៉ូ ដើម្បីបើកសារនោះ ជ្រើស **ចាក់** ឬ ប្រសិនបើបានទទួលសារលើសពីមួយ ជ្រើស **បង្ហាញ** > **ចាក់** ។ ដើម្បីស្តាប់សារនោះពេលក្រោយ ជ្រើស **ចេញ** ។ ជ្រើស **ជំរើស** ដើម្បីមើលជម្រើសដែលមាន ។ សារអ្នកឌីយ៉ូលេងឡើងនៅកន្លែងស្តាប់នៅត្រចៀកតាមលំនាំដើម ។ ជ្រើស **ជំរើស** > **អូប៉ាលីវ** ដើម្បីជ្រើសប្រដាប់បំពងសំឡេង ។

## សារជាសំឡេង

ប្រអប់សំបុត្រសំឡេងគឺជាសេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ ហើយលោកអ្នកប្រហែលជាត្រូវការជំរើសវា ។ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកដើម្បីទទួលបានប្រអប់សំបុត្រសំឡេង និង ព័ត៌មានលម្អិត ។ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **សារជាសំឡេង** ។

## កម្មវិធីអ៊ីម៉ែល

កម្មវិធីអ៊ីម៉ែលប្រើការភ្ជាប់ទិន្នន័យកញ្ចប់ ( សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ ) ដើម្បីឱ្យលោកអ្នកចូលប្រើគណនីអ៊ីម៉ែលដែលត្រូវបានភ្ជាប់លោកអ្នកពីទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។ មុនពេលលោកអ្នកអាចធ្វើ និងទៅយកអ៊ីម៉ែលណាមួយបាន លោកអ្នកត្រូវតែមានគណនីអ៊ីម៉ែល និង ការកំណត់ដែលចាំបាច់ ។ លោកអ្នកអាចទទួលបានការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធអ៊ីម៉ែលជាសារកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធ ។ ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគាំទ្រលើការប្រើម៉ាស៊ីនបម្រើអ៊ីម៉ែល POP3 និង IMAP4 ។

ដើម្បីបង្កើតគណនីអ៊ីម៉ែល ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** រំកិលទៅ **ប្រ.បុត្រអ៊ីម៉ែល** ហើយជ្រើស **ជំរើស** > **បន្ថែមប្រអប់សំបុត្រ** > **ឧប.ជំនួយអ៊ីម៉ែល**. **បង្កើតដោយដៃ** ការកំណត់ដែលបានរក្សា ។

ដើម្បីចូលប្រើការកំណត់អ៊ីម៉ែល ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **ការកំណត់សារ** > **សារអ៊ីម៉ែល** ។

ដើម្បីសរសេរអ៊ីមែលមួយ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **បង្កើតសារ** > **សារអ៊ីមែល**។ ដើម្បីភ្ជាប់ឯកសារ មួយទៅអ៊ីមែលនោះ ជ្រើស **ជំរើស** > **បញ្ចូល**។ ដើម្បីធ្វើអ៊ីមែលនោះ ចុចគ្រាប់ចុចហៅ ។ ជ្រើស គណនីដែលចង់បានប្រសិនបើចាំបាច់ ។


ដើម្បីជ្រើសទម្រង់ទៅយក ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** > **ការកំណត់សារ** > **សារអ៊ីមែល** > **កែសំរួលប្រអប់សំបុត្រ** និងប្រអប់សំបុត្រដែលចង់បាន ហើយជ្រើស **កំណត់ការទាញយក** > **ទាញយកម៉ូត** > **បានតែបថមកវ៉ា**, **អ៊ីមែលទាំងមូល** ឬ **បានតែអត្ថបទអ៊ីមែល** (សម្រាប់ម៉ាស៊ីន បច្ច័យ IMAP4 ប៉ុណ្ណោះ) ។

ដើម្បីទាញយក ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **សារ** និងប្រអប់សំបុត្រដែលចង់បាន ។ សូមបញ្ជាក់នូវសំណួរសម្រាប់ ការភ្ជាប់ ប្រសិនបើចាំបាច់ ។

ប្រសិនបើទម្រង់ទៅយកត្រូវបានកំណត់ជា **បានតែបថមកវ៉ា** ដើម្បីទាញយកអ៊ីមែលទាំងមូល សម្គាល់បឋមកវ៉ានៃអ៊ីមែលដែលចង់បាននៅក្នុងប្រអប់សំបុត្រនោះ ហើយជ្រើស **ជំរើស** > **ទៅយកអ៊ីបានសម្គាល់**។

**■ ទំនាក់ទំនង**



លោកអ្នកអាចរក្សាទុកឈ្មោះ និង លេខទូរស័ព្ទនៅក្នុងអង្គចងចាំទូរស័ព្ទ និងនៅក្នុង អង្គចងចាំស៊ីមកាត ។ អង្គចងចាំទូរស័ព្ទអាចរក្សាទុកទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងលេខ ច្រើន និង ធាតុអត្ថបទ ។ ឈ្មោះ និង លេខដែលបានរក្សាទុកនៅក្នុងអង្គចងចាំស៊ីមកាត ត្រូវបាន បង្ហាញដោយរូប  ។

ដើម្បីស្វែងរកទំនាក់ទំនងមួយ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ទំនាក់ទំនង** > **ឈ្មោះ** > **ជំរើស** > **ស្វែងរក**។ រំកិល តាមបញ្ជីនៃទំនាក់ទំនង ឬ បញ្ចូលអក្សរដំបូងនៃឈ្មោះដែលលោកអ្នកកំពុងស្វែងរក ។ ដើម្បីបន្ថែម ទំនាក់ទំនងថ្មីមួយ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ទំនាក់ទំនង** > **ឈ្មោះ** > **ជំរើស** > **ថែមទំនាក់ទំនងថ្មី**។ ដើម្បី បន្ថែមព័ត៌មានលម្អិតផ្សេងទៀតទៅទំនាក់ទំនងមួយ ត្រូវប្រាកដថាអង្គចងចាំកំពុងប្រើជា **ទូរស័ព្ទ** ឬ

## មុខងារម៉ឺនុយ

**ទូរស័ព្ទ និង ស៊ីម**។ រំកិលទៅឈ្មោះដែលលោកអ្នកចង់បន្ថែមលេខថ្មី ឬ ធាតុអត្ថបទ ហើយជ្រើស **លម្អិត > ចំរើស > ថែមសេចក្តីលម្អិត** ។

ដើម្បីចម្លងទំនាក់ទំនងមួយ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > ទំនាក់ទំនង > ឈ្មោះ > ចំរើស > ចម្លងទំនាក់ទំនង**។ លោកអ្នកអាចចម្លងឈ្មោះ និង លេខទូរស័ព្ទរវាងអង្គចងចាំទំនាក់ទំនងទូរស័ព្ទ និង អង្គចងចាំស៊ីមកាត ។ អង្គចងចាំស៊ីមកាតអាចរក្សាទុកឈ្មោះជាមួយនឹងលេខទូរស័ព្ទមួយដែលភ្ជាប់ជាមួយពួកវា ។

លោកអ្នកអាចធ្វើ និង ទទួលព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់បុគ្គលម្នាក់ពីឧបករណ៍ត្រូវគ្នាដែលគាំទ្រ បទដ្ឋានីកាត ជានាមប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្ម ។ ដើម្បីធ្វើនាមប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្ម ស្វែងរកទំនាក់ទំនងដែល ព័ត៌មានរបស់វាលោកអ្នកចង់ធ្វើ ហើយជ្រើស **លម្អិត > ចំរើស > ធ្វើនាមប័ណ្ណ >**

**តាមរយៈពហុព័ត៌មាន, តាមរយៈសារអត្ថបទ** ឬ **តាមរយៈ Bluetooth** ។ នៅពេលលោកអ្នក ទទួលនាមប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្ម ជ្រើស **បង្ហាញ > រក្សាទុក** ដើម្បីរក្សាទុកនាមប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុង អង្គចងចាំទូរស័ព្ទ ។ ដើម្បីបោះចោលនាមប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្ម ជ្រើស **មេឃ > ប្រម** ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > ទំនាក់ទំនង > ការកំណត់** និងពីខាងក្រោម:

- មេម៉ូរីកំពុងប្រើ**—ដើម្បីជ្រើសស៊ីមកាត ឬ អង្គចងចាំទូរស័ព្ទសម្រាប់ទំនាក់ទំនងរបស់លោកអ្នក
- ទិដ្ឋភាពទំនាក់ទំនង**—ដើម្បីជ្រើសរបៀបបង្ហាញឈ្មោះ និង លេខនៅក្នុងទំនាក់ទំនង
- ស្ថានភាពមេម៉ូរី**—ដើម្បីបង្ហាញចំណុះអង្គចងចាំទំនេរ និង បានប្រើ

## កំណត់ហេតុ


ទូរស័ព្ទនេះកត់ត្រានូវការហៅដែលខកខានទទួល, បានទទួល និង បានហៅចេញ ប្រសិនបើបណ្តាញទូរស័ព្ទគាំទ្រលើការប្រើវា ហើយទូរស័ព្ទកំពុងបើក និង ស្ថិតនៅ ក្នុងតំបន់មានសេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ ។



លោកអ្នកអាចបង្ហាញកាលបរិច្ឆេទ និង ពេលនៃការហៅ, កែ ឬ លុបលេខទូរស័ព្ទពីបញ្ជី, រក្សាទុក  
លេខនោះនៅក្នុង **ទំនាក់ទំនង** ឬ ធ្វើសារទៅលេខនោះ ។

ដើម្បីបង្ហាញព័ត៌មានពីការហៅរបស់លោកអ្នក ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > កំណត់ហេតុ > ខកខានការ..**  
**ការហៅបានទទួល** ឬ **លេខហៅចេញ**។ ដើម្បីបង្ហាញការហៅដែលបានខកខាន និង បានទទួលថ្មី  
របស់លោកអ្នក និង លេខដែលបានហៅតាមលំដាប់ ជ្រើស **កំហេតុហៅ** ។ ដើម្បីបង្ហាញទំនាក់ទំនង  
ដែលលោកអ្នកធ្វើសារទៅថ្មីៗច្រើនបំផុត ជ្រើស **អ្នកទទួលសារ** ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > កំណត់ហេតុ > ចិរវេលាហៅ, ឧប.រាប់ទិន្នន័យ** ឬ **ពេលវេលាក្លាប់** សម្រាប់ព័ត៌មាន  
ប្រហែលលើការទំនាក់ទំនងថ្មីរបស់លោកអ្នក ។

 **ចំណាំ:** វិក្កយប័ត្រពិតប្រាកដសម្រាប់ការហៅទូរស័ព្ទ និង សេវាកម្មដែលចេញដោយ  
ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកអាចខុសគ្នា អាស្រ័យលើមុខងាររបស់បណ្តាញទូរស័ព្ទ  
ការបង្កត់សម្រាប់ការគិតប្រាក់ជាដើម ។

ដើម្បីលុបបញ្ជីហៅថ្មីៗ ជ្រើស **លុបបញ្ជីហេតុ** ។ លោកអ្នកមិនអាចមិនធ្វើវិញនូវប្រតិបត្តិការនេះទេ ។

**ការកំណត់**

លោកអ្នកអាចលែងតម្រូវការកំណត់ផ្សេងៗរបស់ទូរស័ព្ទនៅក្នុងម៉ឺនុយនេះ ។ ដើម្បី  
កំណត់ឡើងវិញនូវការកំណត់ម៉ឺនុយមួយចំនួនទៅតម្លៃដើមរបស់ពួកវា ជ្រើស  
**ម៉ឺនុយ > ការកំណត់ > ស្ថាប័នការកំរោង** ។



**ទម្រង់**

ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកមានក្រុមនៃការកំណត់ផ្សេងៗ ហៅថាទម្រង់ ដែលលោកអ្នកអាចប្តូរតាម  
បំណងនូវសំឡេងទូរស័ព្ទ សម្រាប់ព្រឹត្តិការណ៍ និង បរិដ្ឋានផ្សេងៗ ។

## មុខងារម៉ឺនុយ

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ទម្រង់** និង ទម្រង់ដែលចង់បាន ហើយ **ឱ្យដំណើរការ** ដើម្បីធ្វើឱ្យ ទម្រង់ដែលបានជ្រើសសកម្ម. **តម្រូវតាមបុគ្គល** ដើម្បីតម្រូវតាមបុគ្គលនូវទម្រង់នោះ ឬ **កំណត់ពេល** ដើម្បីកំណត់ពេលផុតកំណត់សម្រាប់ទម្រង់ដែលសកម្ម ។ នៅពេលដែលពេលវេលាដែលបានកំណត់ ឱ្យទម្រង់នោះផុតកំណត់ ទម្រង់ពីមុនដែលមិនបានកំណត់ពេលនឹងសកម្ម ។  
ដើម្បីដំណើរការទម្រង់ស្ងាត់ស្ងៀម លោកអ្នកក៏អាចចុច # ឱ្យជាប់ផងដែរ ។

## ការកំណត់សំឡេង

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **សូរសម្លេង** និងប្តូរជម្រើសដែលមានណាមួយសម្រាប់ទម្រង់សកម្ម នោះ ។ ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគាំទ្រលើការប្រើសំឡេងរោទិ៍ទ្រង់ទ្រាយ mp3 ។ លោកអ្នកក៏អាច កំណត់ការថតសំឡេងរបស់លោកអ្នកជាសំឡេងរោទិ៍ផងដែរ ។  
ដើម្បីកំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទរោទិ៍សម្រាប់ក្រុមអ្នកហៅដែលបានជ្រើសប៉ុណ្ណោះ ជ្រើស **ជួនដំណឹងសម្រាប់** ។

## ផ្លូវកាត់របស់ខ្ញុំ

ជាមួយនឹងផ្លូវកាត់ផ្ទាល់ខ្លួន លោកអ្នកអាចចូលប្រើយ៉ាងលឿនទៅកាន់មុខងារទូរស័ព្ទដែលបានប្រើ ញឹកញាប់ ។ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ផ្លូវកាត់របស់ខ្ញុំ** និងពិជម្រើសខាងក្រោម:

**គ្រាប់ចុចជ្រើសស្តាំ** ឬ **គ្រាប់ចុចជ្រើសឆ្វេង**—ដើម្បីបម្រុងទុកមុខងារទូរស័ព្ទមួយទៅគ្រាប់ចុច ជ្រើសខាងស្តាំ ឬ ឆ្វេង

**គ្រាប់ចុចរុករក**—ដើម្បីជ្រើសមុខងារផ្លូវកាត់ឱ្យគ្រាប់ចុចរំកិល ។ រំកិលទៅកាន់គ្រាប់ចុចរំកិលដែល ចង់បាន ជ្រើស **ផ្តាស់ប្តូរ** ឬ **កំ.ឱ្យ** និងមុខងារមួយពីបញ្ជីនោះ ។

### ការកំណត់ការហៅ និង ទូរស័ព្ទ

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ហៅ** និងពីខាងក្រោម:

**បង្វែរហៅ** (សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ)—ដើម្បីបង្វែរទូរស័ព្ទហៅចូលលោកអ្នក ។ ដើម្បីទទួលព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។

**ហៅឡើងវិញស្វ័យប្រវត្តិ** > **បើក**—ដើម្បីធ្វើការការព្យាយាមហៅ 10 ដងក្នុងការភ្ជាប់ការហៅបន្ទាប់ពី ការការព្យាយាមហៅមួយមិនបានសម្រេច

**ការហៅកំពុងរង់ចាំ** > **ឱ្យដំណើរការ**—ដើម្បីឱ្យបណ្តាញទូរស័ព្ទជូនដំណឹងលោកអ្នកពីការហៅចូលនៅពេលលោកអ្នកកំពុងមានការហៅ (សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ)

**ធ្វើអត្តសញ្ញាណអ្នកហៅរបស់ខ្ញុំ** (សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ)—ដើម្បីកំណត់ថាតើត្រូវបង្ហាញលេខរបស់លោកអ្នកទៅបុគ្គលដែលលោកអ្នកកំពុងហៅដែរឬទេ

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ទូរស័ព្ទ** > **ការកំណត់ភាសា** > **ភាសាទូរស័ព្ទ** ដើម្បីកំណត់ភាសាបង្ហាញនៃទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។

### ការកំណត់អេក្រង់

ដើម្បីសន្សំថាមពលជាមួយនឹងកម្មវិធីសន្សំថាមពល ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **បង្ហាញ** > **សន្សំថាមពល** > **បើក** ។ នាឡិកាឌីជីថលបង្ហាញឡើងនៅពេលដែលលោកអ្នកមិនបានប្រើមុខងារទូរស័ព្ទណាមួយក្នុងអំឡុងពេលកំណត់មួយ ។

ដើម្បីសន្សំថាមពលថ្មនៅក្នុងទម្រង់គេង ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **បង្ហាញ** > **របៀបសម្រាក** > **បើក** ។ អេក្រង់បិទនៅពេលដែលលោកអ្នកមិនបានប្រើមុខងារទូរស័ព្ទណាមួយក្នុងអំឡុងពេលកំណត់មួយ ។

### ការកំណត់ពេលវេលា និង កាលបរិច្ឆេទ

ដើម្បីប្តូរការកំណត់ពេលវេលា, តំបន់ពេលវេលា និង កាលបរិច្ឆេទ ច្រើន **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ពេល, និងកាល.** > **នាឡិកា, កាលបរិច្ឆេទ** ឬ **កាលបរិ.និងម៉ោង មុងក្រោយស្វ័យប្រវត្តិ** (សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ) ។

នៅពេលកំពុងធ្វើដំណើរទៅតំបន់ពេលវេលាផ្សេង ច្រើន **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ពេល, និងកាល.** > **នាឡិកា** > **តំបន់ពេលវេលា** និងតំបន់ពេលវេលានៃទីកន្លែងរបស់លោកអ្នក តាមលក្ខខណ្ឌនៃពេលវេលាខុសគ្នាជាមួយនិងម៉ោងសកល (GMT) ឬ កូអរដោនេម៉ោងសកល (UTC) ។ ពេលវេលា និង កាលបរិច្ឆេទត្រូវបានកំណត់ទៅតាមតំបន់ពេលវេលា និង អាចឱ្យទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកបង្ហាញពេលវេលាធ្វើចេញត្រឹមត្រូវនៃសារអត្ថបទ ឬ ពហុព័តិមានដែលបានទទួល ។ ឧទាហរណ៍ GMT -5 ចង្អុលប្រាប់ពីតំបន់ពេលវេលានៅញូវយ៉ក (សហរដ្ឋអាមេរិក), គឺប្រាំម៉ោងនៅខាងលិចហ្គ្រីនវិច/ទីក្រុងឡុងដ៍ (ចក្រភពអង់គ្លេស) ។

ប្រើសម្រាប់ប្រទេសឥណ្ឌា (ទីក្រុងញូវដេលី) GMT +5.5, សម្រាប់ប្រទេសថៃ/ឥណ្ឌូនេស៊ី/វៀតណាម GMT +7, សម្រាប់ប្រទេសសិង្ហបុរី/ម៉ាឡេស៊ី/ហ្វីលីពីន GMT +8, សម្រាប់ប្រទេសអូស្ត្រាលី (ទីក្រុងស៊ីដនី) GMT +10, និងសម្រាប់ប្រទេសលទ្ធិវិលសេឡង់ GMT +12 ។

## សមត្ថភាពភ្ជាប់

### បច្ចេកវិទ្យាឥតខ្សែ Bluetooth

នៅក្នុងប្រទេសមួយចំនួន ប្រហែលជាមានកំហិតលើការប្រើឧបករណ៍ Bluetooth ។ សូមពិនិត្យជាមួយតំណាងចែកចាយក្នុងតំបន់ និង អាជ្ញាធរក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នក ។

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះអនុលោមតាម Bluetooth Specification 2.0 ដែលគាំទ្រលើការប្រើទម្រង់ខាងក្រោម : ឥតប្រើដៃកាន់, ទូរស័ព្ទកាន់ដៃ, ជម្រុញវត្ថុ, ការផ្ទេរឯកសារ, ការភ្ជាប់បណ្តាញតាមទូរស័ព្ទ, ការភ្ជាប់សមកាលកម្ម និង ច្រកសៀវភៅ ។ ដើម្បីធានាភាពដំណើរការទៅវិញទៅមករវាងឧបករណ៍ផ្សេងទៀតដែលគាំទ្រលើការប្រើបច្ចេកវិទ្យាឥតខ្សែ Bluetooth សូមប្រើគ្រឿងបន្ថែមដែលយល់ព្រមពី Nokia សម្រាប់ម៉ូដែលទូរស័ព្ទនេះ ។ សូមពិនិត្យជាមួយក្រុមហ៊ុនផលិតឧបករណ៍ផ្សេងទៀតដើម្បីកំណត់ពីភាពត្រូវគ្នារបស់ពួកវា ជាមួយនិងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ។


នៅកន្លែងមួយចំនួនអាចមានការកំហិតលើការប្រើបច្ចេកវិទ្យា Bluetooth ។ សូមពិនិត្យជាមួយអាជ្ញាធរក្នុងតំបន់ ឬ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។

មុខងារដែលប្រើបច្ចេកវិទ្យា Bluetooth ឬ ឱ្យមុខងារទាំងនោះដំណើរការនៅផ្ទៃខាងក្រោយពេលកំពុងប្រើមុខងារផ្សេងទៀត បង្កើនតម្រូវការថាមពលថ្លៃ និង កាត់បន្ថយអាយុជីវិតរបស់ថ្ម ។

បច្ចេកវិទ្យា Bluetooth អនុញ្ញាតឱ្យលោកអ្នកភ្ជាប់ទូរស័ព្ទនេះ ទៅឧបករណ៍ Bluetooth ដែលត្រូវគ្នាក្នុងចម្ងាយ 10 ម៉ែត្រ (3.2 ហ្វីត) ។ ដោយសារតែឧបករណ៍ដែលប្រើបច្ចេកវិទ្យា Bluetooth ទំនាក់ទំនងដោយប្រើរលកវិទ្យុ ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក និង ឧបករណ៍ដទៃទៀតមិនចាំបាច់ដាក់ឱ្យត្រង់តាមបន្ទាត់ចក្ខុផ្ទាល់នោះទេ ទោះជាការភ្ជាប់អាចនឹងទទួលការឆ្គងរំខានពីឧបសគ្គ ដូចជាជញ្ជាំង ឬ ពីឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិកដទៃទៀតក៏ដោយ ។

## រៀបចំការភ្ជាប់ Bluetooth

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > *ការកំណត់* > *ការភ្ជាប់* > *Bluetooth* និងពីខាងក្រោម:

*Bluetooth* > *បើក* ឬ *បិទ*—ដើម្បីធ្វើឱ្យសកម្ម ឬ អសកម្មនូវមុខងារ Bluetooth ។   
បង្ហាញថា Bluetooth កំពុងសកម្ម ។

*ស្វែងរកគ្រឿងកែលម្អ អូឌីអូ*—ដើម្បីស្វែងរកឧបករណ៍អូឌីអូ Bluetooth ដែលត្រូវគ្នា

*ឧបករណ៍ថ្មី*—ដើម្បីស្វែងរកឧបករណ៍ Bluetooth នៅក្នុងវិសាលភាព ។ ជ្រើស **ថ្មី** ដើម្បីរាយ  
ឧបករណ៍ Bluetooth ទាំងឡាយនៅក្នុងលំដាប់ ។ ជ្រើសឧបករណ៍មួយ ហើយ **ថ្មី** ។ បញ្ចូលកូដឆ្លង  
Bluetooth នៃឧបករណ៍នោះ (ដល់ទៅ 16 តួអក្សរ) ដើម្បីផ្តួចឧបករណ៍នោះទៅនឹងទូរស័ព្ទរបស់  
លោកអ្នក ។ លោកអ្នកត្រូវផ្តល់កូដឆ្លងនេះតែពេលដែលលោកអ្នកភ្ជាប់ទៅនឹងឧបករណ៍នោះជាលើក  
ដំបូងប៉ុណ្ណោះ ។ ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកភ្ជាប់ទៅឧបករណ៍នោះ ហើយលោកអ្នកអាចចាប់ផ្តើមការផ្ទេរ  
ទិន្នន័យ ។

*ឧបករណ៍ដំណើរការ*—ដើម្បីពិនិត្យមើលការភ្ជាប់ Bluetooth ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងសកម្ម

*ភាពអាចមើលឃើញទូរស័ព្ទរបស់ខ្ញុំ* ឬ *ឈ្មោះទូរស័ព្ទរបស់ខ្ញុំ*—ដើម្បីកំណត់ពីរបៀបដែលទូរស័ព្ទ  
របស់លោកអ្នកបង្ហាញឡើងចំពោះឧបករណ៍ Bluetooth ដទៃទៀត

ប្រសិនបើលោកអ្នកព្រួយបារម្ភពីសុវត្ថិភាព សូមបិទមុខងារ Bluetooth ឬ កំណត់

*ភាពអាចមើលឃើញទូរស័ព្ទរបស់ខ្ញុំ* ទៅ **បានលាក់** ។ ជានិច្ចកាល សូមទទួលនូវការទំនាក់ទំនង  
Bluetooth តែពីឧបករណ៍ណាមួយដែលលោកអ្នកយល់ច្រាមប៉ុណ្ណោះ ។

## GPRS

សេវាកម្មវិទ្យុទិន្នន័យកញ្ចប់ទូទៅ (GPRS) (សេវាកម្មបណ្តាញទូរស័ព្ទ) គឺជាកម្មវិធីនាំទិន្នន័យដែល  
អាចឱ្យចូលប្រើដោយឥតខ្ចីទៅកាន់បណ្តាញទិន្នន័យ ដូចជាអ៊ីនធឺណិតជាដើម ។ កម្មវិធីដែលអាច  
ប្រើ GPRS គឺ MMS, កម្មវិធីមើលអ៊ីនធឺណិត និង ការទាញយកកម្មវិធី Java ។

មុនពេលលោកអ្នកអាចប្រើបច្ចេកវិទ្យា GPRS សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញ ឬ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកដើម្បីដឹងពីភាពអាចរកបាន និង ការជាវសេវាកម្ម GPRS នេះ ។ រក្សាទុកការកំណត់ GPRS សម្រាប់កម្មវិធីនីមួយៗដែលបានប្រើតាម GPRS ។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមពីតម្លៃ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញ ឬ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ការតភ្ជាប់** > **ទិន្នន័យកញ្ចប់ព័ត៌មាន** > **ការតភ្ជាប់ទិន្នន័យកញ្ចប់**។  
ជ្រើស **ក្នុងបណ្តាញជានិច្ច** ដើម្បីកំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទចុះឈ្មោះដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅនឹងបណ្តាញ GPRS នៅពេលលោកអ្នកបើកទូរស័ព្ទ។ ជ្រើស **ពេលត្រូវការ** នោះការចុះឈ្មោះ និងការភ្ជាប់ GPRS បង្កើតឡើង នៅពេលកម្មវិធីដែលប្រើ GPRS ត្រូវការវា និង បានបិទនៅពេលលោកអ្នកបញ្ចប់កម្មវិធីនោះ ។

### ការផ្ទេរទិន្នន័យ

ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកអនុញ្ញាតនូវការផ្ទេរទិន្នន័យ ( ឧទាហរណ៍ ប្រតិទិន, ទិន្នន័យទំនាក់ទំនង និងកំណត់សម្គាល់) ជាមួយ PC ដែលត្រូវគ្នា, ឧបករណ៍ដែលត្រូវគ្នាផ្សេងទៀត ឬ ម៉ាស៊ីនបម្រើអ៊ីនធឺណិតពិចម្ចាយ ( សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ) ។

### បញ្ជីទំនាក់ទំនងដែលផ្ទេរ

ដើម្បីចម្លង ឬ ធ្វើសមកាលទិន្នន័យពីទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ឈ្មោះនៃឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ និងការកំណត់ត្រូវស្ថិតនៅក្នុងបញ្ជីទំនាក់ទំនងដែលផ្ទេរ ។

ដើម្បីបន្ថែមទំនាក់ទំនងដែលផ្ទេរថ្មីមួយទៅបញ្ជីនោះ ( ឧទាហរណ៍ ទូរស័ព្ទចម្លង) ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ការតភ្ជាប់** > **ផ្ទេរទិន្នន័យ** > **ចម្រើ** > **បន្ថែមអ្នកទំនាក់ទំនង** > **សមកាលកម្មទូរស័ព្ទ** ឬ **ការចំលងទូរស័ព្ទ** និងបញ្ចូលការកំណត់ទៅតាមប្រភេទផ្ទេរ ។

**ការផ្ទេរទិន្នន័យជាមួយឧបករណ៍ដែលត្រូវភ្ជាប់**

សម្រាប់សមកាលកម្ម ប្រើការភ្ជាប់បច្ចេកវិទ្យាឥតខ្សែ Bluetooth ។ ឧបករណ៍ដទៃទៀតត្រូវតែសកម្មក្នុងការការទទួលទិន្នន័យ ។

ដើម្បីចាប់ផ្តើមការផ្ទេរទិន្នន័យ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ការតភ្ជាប់** > **ផ្ទេរទិន្នន័យ** និងផ្ទេរទំនាក់ទំនងពីបញ្ជីក្រៅពី **សម.កម្មម៉ា.បំរើ** ឬ **សម.កម្មកុំព្យូទ័រ** ។ យោងទៅតាមការកំណត់ទិន្នន័យដែលបានជ្រើសត្រូវបានចម្លង ឬ ធ្វើសមកាល ។

**សមកាលពី PC ដែលត្រូវភ្ជាប់**

ដើម្បីធ្វើសមកាលទិន្នន័យពីប្រតិទិន, កំណត់សម្គាល់ និង ទំនាក់ទំនង ដំឡើងកម្មវិធីសុហ្វវែរ Nokia PC Suite នៃទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកលើ PC ។ ប្រើបច្ចេកវិទ្យាឥតខ្សែ Bluetooth សម្រាប់សមកាលកម្ម និង ចាប់ផ្តើមសមកាលកម្មពី PC ។

**សមកាលពីម៉ាស៊ីនបម្រើ**

ដើម្បីប្រើម៉ាស៊ីនបម្រើអ៊ីនធឺណិតពីចម្ងាយ សូមជាវសេវាកម្មសមកាល ។ ដើម្បីទទួលព័ត៌មានបន្ថែម និង ការកំណត់ដែលត្រូវការសម្រាប់សេវាកម្មនេះ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។

ដើម្បីចាប់ផ្តើមសមកាលកម្មពីទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ការតភ្ជាប់** > **ផ្ទេរទិន្នន័យ** > **សម.កម្មម៉ា.បំរើ** ។

ការធ្វើសមកាលជាលើកដំបូង ឬ បន្ទាប់ពីសមកាលកម្មដែលបានបង្អាក់ អាចត្រូវការរយៈពេលដល់ទៅ 30 នាទីដើម្បីបញ្ចប់ ។

### ការកំណត់ត្រៀងបន្ថែម

ធាតុនៃត្រៀងបន្ថែមចល័តបង្ហាញឡើងតែក្នុងករណីដែលទូរស័ព្ទកំពុងភ្ជាប់ ឬ ធ្លាប់ភ្ជាប់ទៅវា ប៉ុណ្ណោះ ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **ត្រៀងកែលំអ** និងត្រៀងបន្ថែមដែលមាន ។ ប្រសិនបើមាន លោកអ្នក អាចជ្រើស **ឆ្លើយស្វ័យប្រវត្តិ** ដើម្បីកំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទឆ្លើយនូវការហៅចូលដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។ ប្រសិនបើ **ជូនដំណឹងពេលហៅចូល** ត្រូវបានកំណត់ជា **បន្តិកសម្លេងម្តង** ឬ **បិទ** ការឆ្លើយស្វ័យប្រវត្តិ នឹងមិនអាចប្រើបានឡើយ ។

### ការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធ

សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទមួយចំនួនត្រូវការការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធលើទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។ មុនពេល ការកំណត់ពិសិទ្ធភាព ឬក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ជាសារកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធ ឬ បញ្ចូល ការកំណត់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោកអ្នកដោយដៃ ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **ការកំណត់** > **កំណត់រចនា**. និង ពីខាងក្រោម:

**ការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធកុំរដើម**—ដើម្បីបង្ហាញបញ្ជីនៃក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាដែលបានដុកនៅក្នុងទូរស័ព្ទ (ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាលំនាំដើមគឺត្រូវបានរលេចឡើង)

**ដំណើរការកុំរដើម ក្នុងកម្មវិធីទាំងអស់**—ដើម្បីកំណត់ឱ្យកម្មវិធីប្រើការកំណត់ពិក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា លំនាំដើម

**ចំណុចដំណើរការចំណូលចិត្ត**—ជ្រើសចំណុចចូលដំណើរការដទៃផ្សេងទៀត ។ ជាធម្មតា ចំណុចចូល ដំណើរការពិក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញដែលលោកអ្នកចូលចិត្ត គឺត្រូវបានប្រើប្រាស់ ។

**តភ្ជាប់ទៅជំនួយពិក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា**—ដើម្បីទាញយកការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធពិក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា ឱ្យលោកអ្នក

## មុខងារម៉ឺនុយ

ដើម្បីបញ្ចូល, បង្ហាញ និង កែការកំណត់ដោយដៃ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > ការកំណត់ > កំណត់រចនាសម្ព័ន្ធ > កំណត់ការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធជាជំនួស**។

## ■ ម៉ឺនុយក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញ

ម៉ឺនុយនេះអនុញ្ញាតឱ្យលោកអ្នកចូលប្រើខ្លោងទ្វារសេវាកម្មដែលផ្តល់ដោយក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញរបស់លោកអ្នក ។ ម៉ឺនុយនេះគឺពិសេសសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញ ។ ឈ្មោះ និង រូបតំណាងអាស្រ័យលើក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញ ។ ក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញអាចធ្វើចរន្តកាលម៉ឺនុយនេះជាមួយនឹងសារសេវាកម្ម ។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញរបស់លោកអ្នក ។

## ■ វិចិត្រសាល

នៅក្នុងម៉ឺនុយនេះ លោកអ្នកអាចគ្រប់គ្រងផ្ទៃបង្ហាញ, ក្រាហ្វិក, សំឡេងថត និងសំឡេងរោម ។ ឯកសារទាំងនេះត្រូវបានរៀបចំនៅក្នុងថតធានា ។



ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគាំទ្រលើការប្រើប្រាស់ការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិឌីជីថល (DRM) ដើម្បីការពារខ្លឹមសារព័ត៌មានដែលអាចទទួលបាន ។ ត្រូវពិនិត្យមើលលក្ខខណ្ឌនៃខ្លឹមសារព័ត៌មានទាំងឡាយ និងសោដិណើរការ មុនពេលទទួលយកពួកវា ព្រោះពួកវាអាចនឹងគិតថ្លៃ ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > វិចិត្រសាល > រូបភាព, លុតវីដេអូ, ឯកសារតន្ត្រី, រូបរាង, ក្រាហ្វិក, សូរសម្លេង, ការថត, និង ឯក.បានទទួល**។

■ មេឡៅ



**ម៉ាស៊ីនថតរូប និង វីដេអូ**

លោកអ្នកអាចថតរូបភាព ឬ ថតក្ដីបរិវេងអូជាមួយនឹងម៉ាស៊ីនថតរូបដែលជាប់មកជាមួយ ។

**ថតរូបភាពមួយ**

ដើម្បីដំណើរការម៉ាស៊ីនថត ច្រើន **ម៉ឺនុយ** > **មេឡៅ** > **ម៉ាស៊ីនថត** ឬ ចុចគ្រាប់ចុចម៉ាស៊ីនថត ។  
ប្រសិនបើមុខងារវីដេអូបានបើក រំកិលទៅឆ្វេង ឬ ស្តាំ ។ ដើម្បីថតរូបភាពមួយ ច្រើន **ចាប់បាន** ។

ច្រើន **ចំរើស** ដើម្បីកំណត់ **ម៉តយប់បានបើក** ប្រសិនបើពន្លឺងងឹត, **បើកឧប.កំ.ម៉ោងស្វ័យ**. ដើម្បី  
កំណត់ម៉ាស៊ីនកំណត់ពេលថតស្វ័យប្រវត្តិ ឬ **លំដាប់រូបភាពបើក** ដើម្បីថតរូបភាពជាបន្តបន្ទាប់យ៉ាង  
លឿន ។

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគាំទ្រលើវិស្វកម្មថតរូបភាពទំហំ 640x480 ភីកសែល ។

**ថតក្ដីបរិវេងអូ**

ដើម្បីដំណើរការវីដេអូ ច្រើន **ម៉ឺនុយ** > **មេឡៅ** > **ម៉ាស៊ីនថត** > **ចម្រើ.** > **វីដេអូ** ឬ  
ចុចគ្រាប់ចុចម៉ាស៊ីនថតឱ្យជាប់ ។ ប្រសិនបើមុខងារម៉ាស៊ីនថតបានបើក រំកិលទៅឆ្វេង ឬ ស្តាំ ។  
ដើម្បីចាប់ផ្ដើមការថតវីដេអូ ច្រើន **ថត** ។ ដើម្បីផ្អាកការថត ច្រើន **ឆ្លា** ដើម្បីបន្តការថត ច្រើន **បន្ត**  
និង ដើម្បីបញ្ចប់ការថត ច្រើន **បញ្ឈរ** ។

**ជម្រើសម៉ាស៊ីនថតរូប និង វីដេអូ**

ប្រសិនបើមុខងារម៉ាស៊ីនថតរូប ឬ វីដេអូកំពុងបើ ច្រើន **ជម្រើ.** > **ការកំណត់** និងពិខាងក្រោម:

## មុខងារម៉ឺនុយ

**ពេលវេលាមើលជាមុនរបស់រូបភាព**— ដើម្បីកំណត់ពេលវេលាមើលជាមុនឱ្យបង្ហាញរូបដែលបានថតចុងក្រោយ ។ ក្នុងអំឡុងពេលមើលជាមុន ជ្រើស **ថយ**. ដើម្បីថតរូបភាពមួយទៀត ឬ **ចម្រើ**. > **ធ្វើ** ដើម្បីផ្ទេររូបភាពជាសារពហុព័តិមាន ។

**ប្រវែងលុតវីដេអូ**— ដើម្បីកំណត់ប្រវែងនៃក្លីបវីដេអូដែលលោកអ្នកអាចថត

## ម៉ាស៊ីនថតសំឡេង

លោកអ្នកអាចថតកំណត់នៃការនិយាយ, សំឡេង ឬ ការហៅសកម្ម ។ មុខងារនេះមានប្រយោជន៍សម្រាប់ការថតឈ្មោះ និង លេខទូរស័ព្ទ ដើម្បីកត់វានៅពេលក្រោយ ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **មេឡៅ** > **កម្មវិធីថត** និងប្តូរតុងថតជាក់ស្តែងនៅលើអេក្រងដើម្បីចាប់ផ្តើមការថត ។ ដើម្បីចាប់ផ្តើមការថតក្នុងអំឡុងពេលហៅ ជ្រើស **ជំរើស** > **ថត**។ នៅពេលលោកអ្នកថតការហៅសូមកាន់ទូរស័ព្ទក្នុងទីតាំងធម្មតាជិតត្រចៀករបស់លោកអ្នក ។ ការថតនោះត្រូវបានរក្សាទុកក្នុង **វិទីត្រសាល** > **ការថត**។ ដើម្បីស្តាប់ការថតចុងក្រោយបំផុត ជ្រើស **ជំរើស** > **ចាក់អ្វីថតក្រោយគេ**។ ដើម្បីផ្ញើសំឡេងថតចុងក្រោយ ដោយប្រើសារពហុព័តិមាន ជ្រើស **ជំរើស** > **ធ្វើលុតថតចុងក្រោយ**។

## វិទ្យុ

វិទ្យុ FM អាស្រ័យលើអង់តែនមួយដែលមិនមែនជាអង់តែនរបស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឥតខ្សែ ។ កាស ឬ គ្រឿងបន្ថែមដែលត្រូវគ្នាត្រូវភ្ជាប់ទៅឧបករណ៍ទូរស័ព្ទដើម្បីឱ្យវិទ្យុ FM ដំណើរការបាន ។



**សូមប្រយ័ត្ន:** សូមស្តាប់តន្ត្រីក្នុងកម្រិតសំឡេងមួយធម្មតា ។ បន្តប្រើប្រាស់កម្រិតសំឡេងខ្ពស់អាចធ្វើឱ្យត្រចៀករបស់លោកអ្នកខូច ។

ជ្រើស **ម៉ឺនុយ** > **មេឡៅ** > **វិទ្យុ** ឬ ក្នុងទម្រង់រង់ចាំប្រើ ចុច \* ឱ្យជាប់ ។



**មុខងារមីឈុយ**

ទូរស័ព្ទនិងបន្តិសំឡេងជូនដំណឹង និង លោកភ្ជាប់ភ្នែកៗ **រោទ៍!** និងពេលបច្ចុប្បន្ននៅលើអេក្រង សូម្បីតែពេលទូរស័ព្ទបានបិទ ។ ជ្រើស **បញ្ឈប់** ដើម្បីបញ្ឈប់ការរោទ៍ ។  
ប្រសិនបើលោកអ្នកឱ្យទូរស័ព្ទបន្តបន្តិសំឡេងរោទ៍ក្នុងមួយនាទី ឬ ជ្រើស **ផ្អាក** ការរោទ៍ឈប់ក្នុង រយៈពេលសម្រាកមួយស្របក់ដែលលោកអ្នកកំណត់ រួចវានឹងរោទ៍បន្ត ។

ប្រសិនបើនាឡិការោទ៍ដល់ពេលកំណត់ នៅពេលឧបករណ៍ទូរស័ព្ទបិទ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនឹងបើក ដោយខ្លួនឯង និង ចាប់ផ្តើមបញ្ចេញសំឡេងរោទ៍ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើស **បញ្ឈប់** ឧបករណ៍ ទូរស័ព្ទសួរថាតើលោកអ្នកចង់ដំណើរការឧបករណ៍ទូរស័ព្ទសម្រាប់ការហៅដែរឬទេ ។ ជ្រើស **ទេ** ដើម្បីបិទឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ឬ **ព្រម** ដើម្បីធ្វើ និង ទទួលការហៅ ។ ចូរកុំជ្រើស **ព្រម** នៅពេលការប្រើ ទូរស័ព្ទឥតខ្សែ អាចបង្កការឆ្គងរំខាន ឬ គ្រោះថ្នាក់ ។

**ប្រតិទិន**

ជ្រើស **មីឈុយ** > **កម្មវិធីរៀបចំ** > **ប្រតិទិន** ។ ថ្ងៃបច្ចុប្បន្នត្រូវបានបង្ហាញដោយគ្រោងមួយ ។ ប្រសិន បើមានកំណត់សម្គាល់សម្រាប់ថ្ងៃនោះ ថ្ងៃនោះមានលក្ខណៈដិត ។ ដើម្បីបង្ហាញកំណត់សម្គាល់ ជ្រើស **មើល** ។ ដើម្បីលុបកំណត់សម្គាល់ទាំងអស់នៅក្នុងប្រតិទិន ជ្រើសការបង្ហាញជាខែ ឬ ការបង្ហាញជា សប្តាហ៍ ហើយជ្រើស **បំបិទ** > **លុបចំណាំទាំងអស់** ។ ជម្រើសផ្សេងទៀតអាចបង្កើត, លុប, កែ និង ផ្លាស់ទីកំណត់សម្គាល់, ចម្លងកំណត់សម្គាល់ទៅថ្ងៃផ្សេងទៀត ឬ ផ្ញើកំណត់សម្គាល់ផ្ទាល់ទៅប្រតិទិន ទូរស័ព្ទដែលត្រូវផ្ញើទៅជាសារអត្ថបទ ឬ ឯកសារភ្ជាប់ ។

**បញ្ជីកិច្ចការត្រូវធ្វើ**

ជ្រើស **មីឈុយ** > **កម្មវិធីរៀបចំ** > **បញ្ជីការ** ។ បញ្ជីកិច្ចការត្រូវធ្វើបង្ហាញ និង តម្រៀបតាមអាទិភាព ។ ជ្រើស **បំបិទ** ហើយលោកអ្នកអាចបន្ថែម, លុប ឬ ផ្ញើកំណត់សម្គាល់.

សម្គាល់កំណត់សម្គាល់នោះជា កំណត់សម្គាល់ដែលធ្វើរួច ឬ  
ស្រង់បញ្ជីកិច្ចការត្រូវធ្វើតាមពេលកំណត់ ។

■ កម្មវិធី



កម្មវិធីសុហ្វវែរទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកអាចរួមបញ្ចូលល្បែងកំសាន្ត និង កម្មវិធី  
Java ដែលរចនាជាពិសេសសម្រាប់ទូរស័ព្ទ Nokia នេះ ។

ដើម្បីបង្ហាញបរិមាណនៃអង្គចងចាំដែលមានសម្រាប់ល្បែងកំសាន្ត និង ការដំឡើងកម្មវិធី ជ្រើស  
ម៉ឺនុយ > កម្មវិធី > ចំរើស > ស្ថានភាពមេម៉ូរី។ ដើម្បីបើកដំណើរការល្បែងកំសាន្ត ឬ កម្មវិធីមួយ  
ជ្រើស ម៉ឺនុយ > កម្មវិធី > ល្បែង ឬ កម្មវិធីសម្រាប់។ រំកិលទៅល្បែងកំសាន្ត ឬ កម្មវិធីមួយ ហើយ  
ជ្រើស បើក ។ ដើម្បីទាញយកល្បែងកំសាន្ត ឬ កម្មវិធីមួយ ជ្រើស ម៉ឺនុយ > កម្មវិធី > ចំរើស >  
ទាញយក > ទាញយកល្បែង ឬ ទាញយកកម្មវិធី។ ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគាំទ្រលើការប្រើកម្មវិធី  
J2ME™ Java ។ ត្រូវប្រាកដថាកម្មវិធីនោះត្រូវគ្នាជាមួយនិងទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក មុនពេល  
ទាញយកវា ។



សំខាន់៖ សូមដំឡើងកម្មវិធីតែពីប្រភពដែលផ្តល់នូវការការពារគ្រប់គ្រាន់ប្រឆាំងនឹង  
កម្មវិធីសុហ្វវែរដែលបង្កអន្តរាយ ។

សូមចំណាំថានៅពេលទាញយកកម្មវិធីមួយ វាប្រហែលជាបានរក្សាទុកនៅក្នុងម៉ឺនុយ វិចិត្រសាល  
ជាជាងនៅក្នុងម៉ឺនុយ កម្មវិធី ។

■ វិប



លោកអ្នកអាចចូលប្រើសេវាកម្មអ៊ីនធឺណិតចល័តជាច្រើនជាមួយនឹងកម្មវិធីមើល  
អ៊ីនធឺណិតក្នុងទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។ សូមពិនិត្យមើលភាពមាននៃសេវាកម្មទាំង  
នេះ. ការគិតថ្លៃ និង អត្រា ជាមួយក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិបណ្តាញ ឬ ក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។



សំខាន់៖ សូមប្រើតែសេវាកម្មដែលលោកអ្នកទុកចិត្ត និង ដែលផ្តល់សុវត្ថិភាព និង  
ការការពារគ្រប់គ្រាន់ប្រឆាំងនឹងកម្មវិធីសុហ្វវែរដែលបង្កអន្តរាយ ។

**ការភ្ជាប់សេវាកម្ម**

ត្រូវប្រាកដថាការកំណត់សេវាកម្មត្រូវបានរក្សាទុក និង ដំណើរការ ។

ដើម្បីធ្វើការភ្ជាប់ទៅសេវាកម្ម បើកទំព័រចាប់ផ្តើម (ឧទាហរណ៍ គេហទំព័រនៃក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវា)  
ជ្រើស **មីឌុយ** > **បណ្តាញ** > **គេហទំព័រ** ឬ នៅក្នុងទម្រង់រង់ចាំប្រើ ចុច **0** ឱ្យជាប់ ។ ដើម្បីចូលប្រើ  
ទំព័រចំណាំ ជ្រើស **មីឌុយ** > **បណ្តាញ** > **ចំណាំ**។ ប្រសិនបើទំព័រចំណាំមិនដំណើរការជាមួយនឹងការ  
កំណត់សេវាកម្មដែលសកម្មបច្ចុប្បន្ន ដំណើរការសំណុំនៃការកំណត់សេវាកម្មដទៃផ្សេងទៀត និង  
ព្យាយាមម្តងទៀត ។ ដើម្បីចូលប្រើ URL ចុងក្រោយ ជ្រើស **មីឌុយ** > **បណ្តាញ** > **អាស.បណ្តាញ**។  
ដើម្បីបញ្ចូលអាសយដ្ឋាននៃសេវាកម្ម ជ្រើស **មីឌុយ** > **បណ្តាញ** > **ទៅអាសយ.** ។

ដើម្បីចាកចេញពីការមើលអ៊ីនធឺណិត និង ដើម្បីបញ្ចប់ការភ្ជាប់ ចុចគ្រាប់ចុចបញ្ចប់ឱ្យជាប់ ។

បន្ទាប់ពីលោកអ្នកភ្ជាប់ទៅសេវាកម្ម លោកអ្នកអាចបើកមើលទំព័ររបស់វា ។ មុខងាររបស់គ្រាប់ចុច  
ទូរស័ព្ទអាចខុសគ្នាទៅតាមសេវាកម្មផ្សេងគ្នា ។ ធ្វើតាមអត្ថបទណែនាំលើអេក្រង់ទូរស័ព្ទ ។

ប្រសិនបើ GPRS ត្រូវបានជ្រើសជាកម្មវិធីនាំទិន្នន័យ សញ្ញាបង្ហាញ **G** បង្ហាញឡើងលើអេក្រង់  
លើខាងឆ្វេងក្នុងអំឡុងពេលមើលអ៊ីនធឺណិត ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកទទួលបានការហៅ ឬ អ្នកអត្ថបទ ឬ  
ធ្វើការហៅក្នុងអំឡុងពេលភ្ជាប់ GPRS សញ្ញាបង្ហាញ **G** បង្ហាញឡើងលើអេក្រង់លើខាងឆ្វេង

ដើម្បីបង្ហាញថាការភ្ជាប់ GPRS ត្រូវបានព្យួរ (កំពុងរង់ចាំ) ។ បន្ទាប់ពីការហៅ ទូរស័ព្ទនឹងព្យាយាម ភ្ជាប់ GPRS ឡើងវិញ ។

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកអាចមានទំព័រចំណាំ និង តំណ ដែលបានបញ្ចូលរួចជាស្រេចសម្រាប់ តំបន់បណ្តាញអ៊ីនធឺណិតរបស់តតិយភាគី ។ លោកអ្នកក៏អាចចូលប្រើតំបន់បណ្តាញរបស់តតិយភាគី ដទៃផ្សេងទៀត តាមឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។ តំបន់បណ្តាញរបស់តតិយភាគីមិនជាប់ ទាក់ទងជាមួយ Nokia ហើយ Nokia មិនយល់ព្រមគាំទ្រ ឬ ទទួលខុសត្រូវលើតំបន់បណ្តាញ ទាំងនោះឡើយ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើសចូលប្រើតំបន់បណ្តាញទាំងនោះ លោកអ្នកគួរទទួលការ ប្រុងប្រយ័ត្នលើសុវត្ថិភាព ឬ ខ្លឹមសារព័ត៌មាន ។

### ការកំណត់រូបរាងនៃកម្មវិធីមើលអ៊ីនធឺណិត

នៅក្នុងទម្រង់រង់ចាំប្រើ ជ្រើស **ម៉ឺនុយ > បណ្តាញ > ការកំណត់ > កំណត់រូបរាង**។ ជ្រើស **ការរុករកបទ > បើក**ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យអត្ថបទបន្តទៅបន្ទាត់បន្ទាប់ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើស **បិទ** អត្ថបទនឹងត្រូវបានសរសេរកាត់ ។ ជ្រើស **បង្ហាញរូបភាព > ទេ** នោះរូបភាពទាំងឡាយដែលមាន លើទំព័រមិនបង្ហាញឡើយ ។ ដើម្បីកំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទជូនដំណឹង នៅពេលការភ្ជាប់ដែលមានសុវត្ថិភាព ប្តូរទៅការភ្ជាប់អសុវត្ថិភាព ក្នុងអំឡុងពេលមើលអ៊ីនធឺណិត ជ្រើស **ជូនដំណឹង > ជូនដំណឹងចំពោះ ការភ្ជាប់អសុវត្ថិភាព > បាទ/ចាស**។ ដើម្បីកំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទជូនដំណឹងនៅពេលទំព័រដែលមាន សុវត្ថិភាព មានធាតុដែលអសុវត្ថិភាព ជ្រើស **ជូនដំណឹងសម្រាប់ ធាតុអសុវត្ថិភាព > បាទ/ចាស**។ ការជូនដំណឹងទាំងនេះមិនធានារួមការភ្ជាប់ដែលមានសុវត្ថិភាពឡើយ ។ ដើម្បីជ្រើសតួអក្សរដែល កំណត់សម្រាប់ការបង្ហាញទំព័រនៃកម្មវិធីមើលអ៊ីនធឺណិត ដែលមិនរួមបញ្ចូលព័ត៌មាននោះ ឬ ដើម្បី ជ្រើសថាតើត្រូវប្រើការអ៊ីនកូដ UTF-8 ជានិច្ច នៅពេលធ្វើអាសយដ្ឋានវិប ទៅទូរស័ព្ទដែលត្រូវគ្នា ជ្រើស **សំណុំតួអក្សរ**។

**ប្រអប់ទទួលសេវាកម្ម**

ទូរស័ព្ទអាចទទួលសារសេវាកម្ម ( សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ ) ( សារជម្រុញ ) ដែលធ្វើដោយក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។ ដើម្បីអានសារសេវាកម្មនេះ ជ្រើស **បង្ហាញ** ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើស **មេញ** សារនោះនឹងផ្លាស់ទីចូលទៅក្នុង **ប្រអប់សេវា**។ ដើម្បីកំណត់ឱ្យទូរស័ព្ទទទួលសារសេវាកម្ម ជ្រើស **មីនុយ** > **បណ្តាញ** > **ការកំណត់** > **ការកំណត់ប្រអប់ទទួលសេវា** > **សារសេវា** > **បើក**។

### សុវត្ថិភាពកម្មវិធីមើលអ៊ីនធឺណិត

មុខងារសុវត្ថិភាពប្រហែលជាត្រូវការសម្រាប់សេវាកម្មមួយចំនួន ដូចជា សេវាកម្មធនាគារ ឬ ការទិញទំនិញលើបណ្តាញ ។ សម្រាប់ការភ្ជាប់ដូចនោះ លោកអ្នកត្រូវការការបញ្ជាក់ពីសុវត្ថិភាព និង ម៉ូឌុលសុវត្ថិភាពដែលអាចមានលើស៊ីមកាតរបស់លោកអ្នក ។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។

### ■ សេវាកម្មស៊ីម

ស៊ីមកាតរបស់លោកអ្នកអាចផ្តល់នូវសេវាកម្មបន្ថែម ។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។



## 6. ព័ត៌មានអំពីថ្ម

### ■ ការសាកថ្ម និង ការប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកទទួលបានជាមពលពិធីដែលអាចសាកបាន ។ ថ្មមួយអាចសាក និង ប្រើបានរាប់រយដង ប៉ុន្តែវាក៏អាចខូចជាមួយថាហេតុដែរ ។ នៅពេលដែលរយៈពេលនៃការសន្តាន និង រយៈពេលរង់ចាំប្រើខ្លីជាងពេលធម្មតា គឺដល់ពេលទិញថ្មថ្មីមួយទៀតមកប្តូរហើយ ។ សូមប្រើតែថ្មដែលទទួលបានយល់ព្រមពី Nokia ហើយសូមសាកថ្មរបស់លោកអ្នកតែជាមួយឆ្នាំងសាកដែលទទួលបានយល់ព្រមពី Nokia និង រចនាសម្រាប់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ។

ប្រសិនបើថ្មដែលបានប្តូរមួយត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាលើកដំបូង ឬ ប្រសិនបើថ្មនោះមិនធ្លាប់ត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងរយៈពេលមួយច្បូវ លោកអ្នកចាំបាច់ត្រូវភ្ជាប់ឆ្នាំងសាក បន្ទាប់មកទៀតដោះវាចេញ និង ភ្ជាប់វាសារជាថ្មីដើម្បីចាប់ផ្តើមការសាកថ្ម ។

ដកឆ្នាំងសាកចេញពីឆ្នុកអគ្គិសនី និង ពីឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនៅពេលមិនបានប្រើប្រាស់វា ។ ចូរកុំទុកថ្មដែលសាកពេញភ្ជាប់ទៅនឹងឆ្នាំងសាក ពីព្រោះ ការសាកថ្មលើសកំណត់អាចធ្វើឱ្យជីវិតរបស់វាថយចុះ ។ ប្រសិនបើទុកវាចោលដោយមិនបានប្រើ ថ្មដែលបានសាកពេញនឹងបាត់បង់បន្តិចមួយថ្ងៃ របស់វាតាមពេល ។

ប្រសិនបើថ្មសាកអស់បន្តិចទាំងស្រុង វាត្រូវការរយៈពេលពីរបីនាទីមុនពេលសញ្ញាបង្ហាញពីការសាកថ្មលេចឡើងលើអេក្រង់ ឬ មុនពេលអាចធ្វើការហៅទូរស័ព្ទ ។

សូមប្រើថ្មសម្រាប់តែគោលបំណងនៃការប្រើប្រាស់វាប៉ុណ្ណោះ ។ ចូរកុំប្រើឆ្នាំងសាក ឬ ថ្មដែលខូចឱ្យសោះ ។

ចូរកុំធ្វើឱ្យមានការឆ្លងខ្សែនៅក្នុងសៀគ្វីរបស់ថ្ម ។ ការឆ្លងខ្សែសៀគ្វីជាមួយថាហេតុ អាចកើតឡើងនៅពេលដែលមានលោហធាតុ ដូចជា កាក់ ដែកខ្ពស់ ឬ បិទ បង្កឱ្យមានការប៉ះផ្ទាល់ទៅនឹងថ្មប៉ុល

នៃបន្ទុកវិជ្ជមាន (+) និង អវិជ្ជមាន (-) របស់ថ្ម ។ (ទាំងនេះមើលទៅ ដូចជាបន្ទុះលោហៈនៅលើ ថ្ម) ។ ឧទាហរណ៍ ការឆ្លងនេះអាចកើតឡើងនៅពេលដែលលោកអ្នកទុកថ្មទៅនៅក្នុងហោប៉ៅ ឬ កាបូបដាក់ស៊ុយរបស់លោកអ្នក ។ ការធ្វើឱ្យមានការឆ្លងខ្សែស្បែកនៅខាងចុងប៉ូលនៃថ្មអាចធ្វើឱ្យថ្ម ឬ វត្ថុដែលភ្ជាប់នោះខូច ។

ការទុកថ្មនៅកន្លែងក្តៅ ឬ ត្រជាក់ ដូចជានៅក្នុងឡានបិទជិតនៅរដូវក្តៅ ឬ រដូវរងារ និងបន្ថយ សមត្ថភាព និង ជីវិតរបស់ថ្ម ។ ត្រូវព្យាយាមជាតិចក្នុងការរក្សាថ្មនៅចន្លោះសីតុណ្ហភាពពី 15°C ទៅ 25°C (59°F ទៅ 77°F) ។ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទដែលមានថ្មក្តៅ ឬ ត្រជាក់ អាចនឹងមិនដំណើរការជា បណ្តោះអាសន្ន សូម្បីតែថ្មនោះបានសាកពេញ ។ ប្រសិទ្ធភាពរបស់ថ្មគឺមានដែនកំណត់យ៉ាងជាក់លាក់ នៅក្នុងសីតុណ្ហភាពក្រោមកំណក ។

ចូរកុំបោះចោលថ្មទៅក្នុងភ្លើង ព្រោះវាអាចផ្ទុះ ។ ថ្មក៏អាចផ្ទុះដែរ ប្រសិនបើវាខូច ។ សូមបោះថ្មចោល តាមបទបញ្ជាក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នក ។ សូមធ្វើនិស្សរណកម្មនៅពេលអាចធ្វើបាន ។ ចូរកុំបោះចោល ថ្មដូចជាសម្រាមក្នុងផ្ទះ ។

ចូរកុំរុះរើ ឬ ដោះបំណែកថ្ម ។ ក្នុងករណីដែលថ្មនោះធ្លាយ ចូរកុំឱ្យវត្តារបស់វាប៉ះនឹងស្បែក ឬ ភ្នែក ។ នៅក្នុងករណីដែលថ្មនោះធ្លាយ សូមលាងស្បែក ឬ ភ្នែករបស់លោកអ្នកជាមួយទឹកភ្លាមៗ ឬក៏ស្វែងរក ជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ ។



**សំខាន់៖** រយៈពេលសន្តាន និង រយៈពេលរងចាំប្រើរបស់ថ្មគឺជាការប៉ាន់ស្មានប៉ុណ្ណោះ ហើយវាអាស្រ័យលើកម្លាំងសញ្ជា, ស្ថានភាពបណ្តាញ, មុខងារដែលបានប្រើប្រាស់, អាយុ និង ស្ថានភាពរបស់ថ្ម, សីតុណ្ហភាពដែលថ្មនោះស្ថិតនៅ, ការប្រើនៅក្នុងទម្រង់ ឌីជីថល និង កត្តាជាច្រើនផ្សេងទៀត ។ ចំនួនពេលដែលឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះត្រូវបាន ប្រើប្រាស់សម្រាប់ការហៅទូរស័ព្ទ នឹងប៉ះពាល់ដល់រយៈពេលរងចាំប្រើ ។ ដូចគ្នានេះ ដែរ ចំនួនពេលដែលឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះបើក និង ស្ថិតនៅក្នុងទម្រង់រងចាំប្រើនឹង ប៉ះពាល់ដល់រយៈពេលសន្តានរបស់វា ។

## ការណែនាំលើការផ្ទេររូបភាពសុទ្ធរបស់ថ្ម Nokia

សូមប្រើតែថ្មទូរស័ព្ទ Nokia មកពិនាយជានិច្ច ដើម្បីសុវត្ថិភាពរបស់លោកអ្នក ។ ដើម្បីដឹងថា លោកអ្នកទទួលបានថ្ម Nokia មកពិនាយ សូមទិញវាពីតំណាងចែកចាយរបស់ Nokia ដែលទទួលសិទ្ធិ រួចពិនិត្យមើលរូបសញ្ញាឡូហ្គោ ត្រៀមបន្ថែមមកពិនាយរបស់ Nokia លើកញ្ចប់លក់ ព្រមទាំងពិនិត្យលើផ្ទៃកញ្ចក់ដោយប្រើជំហានខាងក្រោម៖

ការបំពេញតាមជំហានទាំងបួននេះដោយជោគជ័យ នឹងគ្មានការធានាទាំងស្រុង លើភាពសុទ្ធរបស់ថ្មទេ ។ ប្រសិនបើ លោកអ្នកមានហេតុផលណាមួយដែលជឿថាថ្មទូរស័ព្ទរបស់ លោកអ្នកមិនមែនជាថ្ម Nokia សុទ្ធមកពិនាយ លោកអ្នកគួរតែផ្អាកប្រើវា និង យកវា ទៅកន្លែងផ្តល់សេវាកម្ម ឬ អ្នកលក់របស់ Nokia ដែលទទួលសិទ្ធិជិតបំផុតដើម្បីសុំជំនួយ ។ ប្រសិនបើថ្មនោះមិនអាចបញ្ជាក់បានថាសុទ្ធ សូមយកវាត្រឡប់ទៅកន្លែងដែលលោកអ្នកទិញ ។

### ផ្ទៃកញ្ចក់ដែលបញ្ជាក់ថាសុទ្ធ



1. នៅពេលមើលផ្ទៃកញ្ចក់ លោកអ្នកគួរតែ បើករូបសញ្ញាកាន់ដៃរបស់ Nokia ពីជ្រុងណាមួយ និង រូបឡូហ្គោត្រៀមបន្ថែមមកពិនាយរបស់ Nokia នៅពេលមើលពីជ្រុងផ្សេងទៀត ។



- 2. នៅពេលលោកអ្នកដាក់ផ្នែកភ្នែកនោះពីជ្រុងខាងឆ្វេង, ស្តាំ, ក្រោម និង លើ លោកអ្នកគួរតែឃើញចំណុច 1, 2, 3 និង 4 នៅតាមជ្រុង នីមួយៗតាមលេខរៀង ។

**ចុះប្រសិនបើថ្មទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកមិនសុទ្ធ?**

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនអាចបញ្ជាក់ថាថ្មទូរស័ព្ទ Nokia របស់លោកអ្នកដែលមានផ្នែកភ្នែកគឺជាថ្ម Nokia សុទ្ធ សូមកុំប្រើថ្មនោះ ។ សូមយកវាទៅកាន់កន្លែងផ្តល់សេវាកម្ម ឬ តំណាងចែកចាយរបស់ Nokia ដែលទទួលសិទ្ធិ ជិតបំផុត ដើម្បីសុំជំនួយ ។ ការប្រើថ្មដែលមិនទទួលយល់ព្រមពីរោងចក្រផលិតអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ និង អាចធ្វើឱ្យមានប្រសិទ្ធិភាពទាប ព្រមទាំងអាចធ្វើឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក និង គ្រឿងបន្ថែមរបស់វាខូច ។ វាក៏អាចធ្វើ ឱ្យការយល់ព្រម ឬ ធានាណាមួយលើឧបករណ៍ទូរស័ព្ទគ្មានសុពលភាពផងដែរ ។

ដើម្បីស្រាវជ្រាវបន្ថែមទៀតអំពីថ្ម Nokia មកពីនាយ សូមមើល [www.nokia-asia.com/batterycheck](http://www.nokia-asia.com/batterycheck) ។

# 7. គ្រឿងបន្ថែមដែលសុទ្ធ

មានគ្រឿងបន្ថែមថ្មីៗជាច្រើនសម្រាប់ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ។  
ជ្រើសគ្រឿងបន្ថែមដែលផ្តល់ភាពងាយស្រួលដល់តម្រូវការទំនាក់  
ទំនងរបស់លោកអ្នក ។



គ្រឿងបន្ថែមមួយចំនួនមានពិពណ៌នាលម្អិតខាងក្រោម ។

សូមសួរតំណាងចែកចាយក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នកដើម្បីរក  
គ្រឿងបន្ថែមទាំងនោះ ។

បទបញ្ញត្តិមានប្រយោជន៍មួយចំនួនអំពីគ្រឿងបន្សំ និង គ្រឿងបន្ថែម ។

- សូមរក្សាគ្រឿងបន្សំ និង គ្រឿងបន្ថែមទាំងអស់ឱ្យផុតពីដៃក្មេងតូចៗ ។
- នៅពេលលោកអ្នកដោះខ្សែភ្លើងនៃគ្រឿងបន្សំ ឬ គ្រឿងបន្ថែមណាមួយ សូមចាប់ និង ទាញអ្នក មិនមែនខ្សែភ្លើងទេ ។
- សូមពិនិត្យជាប្រចាំថាគ្រឿងបន្ថែមដែលបានដំឡើងនៅក្នុងយានយន្តបានដាក់ និង មានដំណើរការល្អ ។
- ការដំឡើងគ្រឿងបន្ថែមក្នុងឡានដែលសុគតស្ថាពរនានាត្រូវតែធ្វើឡើងដោយបុគ្គលិក ដែលមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់តែប៉ុណ្ណោះ ។

សូមប្រើតែថ្ម ឆ្នាំងសាក និង គ្រឿងបន្ថែមដែលទទួលយល់ព្រមពីក្រុមហ៊ុនផលិតទូរស័ព្ទ ។ ការប្រើ  
ប្រភេទដទៃផ្សេងទៀតអាចធ្វើឱ្យការយល់ព្រម ឬ ការធានាលើទូរស័ព្ទគ្មានសុពលភាព និង អាចបង្ក  
គ្រោះថ្នាក់ ។

■ ថ្មី

លក្ខណៈមុខងារដ៏ល្អបំផុត

ប្រភេទ	រយៈពេលសន្តានា *	រយៈពេលរង់ចាំប្រើ *
BL-4B	ដល់ទៅ 6 ម៉ោង	ដល់ទៅ 320 ម៉ោង
BL-4BA	ដល់ទៅ 5 ម៉ោង 20 នាទី	ដល់ទៅ 285 ម៉ោង

\* ភាពខុសគ្នានៃរយៈពេលដំណើរការ អាចកើតឡើង អាស្រ័យលើស្ថិតភាព, បណ្តាញទូរស័ព្ទ និង ការកំណត់លើការប្រើប្រាស់ ព្រមទាំងរបៀបប្រើប្រាស់ និង បរិដ្ឋាននៃការប្រើប្រាស់ ។ ការប្រើវិទ្យុ FM និង ឧបករណ៍ឥតប្រើដៃកាន់ជាប់មកជាមួយនឹងជះឥទ្ធិពលដល់រយៈពេលសន្តានា និង រយៈពេលរង់ចាំប្រើ ។

■ កាស Bluetooth Nokia (BH-100)

ជាមួយនឹងមុខងារឥតប្រើដៃកាន់ និង ខ្សែមូរនៅត្រចៀកដែលអាចផ្លាស់ប្តូរបានតាមតម្រូវការ បុគ្គលរបស់លោកអ្នក កាស Bluetooth Nokia គឺជាគ្រឿងបន្លំប្រចាំថ្ងៃដ៏ល្អិសេស ។

■ គ្រឿងជំនួយប្រើក្នុងឡានឥតប្រើដៃកាន់ គ្មានខ្សែ Nokia (HF-33W)

ងាយស្រួលក្នុងការប្រើ និង ដំឡើង គ្រឿងជំនួយប្រើក្នុងឡានឥតប្រើដៃកាន់ គ្មានខ្សែ Nokia (HF-33W) គឺជាដំណោះស្រាយនៃគ្រឿងឥតប្រើដៃកាន់ដ៏មានគុណភាពសម្រាប់ការទំនាក់ទំនង របស់លោកអ្នក ពេលកំពុងបើកបរ ។

■ ស្រោមទូរស័ព្ទ Nokia (CP-153)

បន្សំនៃសាច់ក្រណាត់ និង ស្បែកដ៏ទាន់សម័យធ្វើឱ្យស្រោមទូរស័ព្ទនេះពេញនិយមសម្រាប់អ្នកដែល  
ចង់ការពារទូរស័ព្ទរបស់ពួកគេ និង មើលទៅកាន់តែស្អាត ។ ស្រោមទូរស័ព្ទនេះមានជាពណ៌ខ្មៅបុរាណ  
និង ពណ៌ត្នោតចាស់/ត្នោតខ្ចី អាចឱ្យលោកអ្នកដាក់វានៅក្នុងកាបូបរបស់លោកអ្នក ឬ ពាក់វានៅ  
ខ្សែក្រវ៉ាត់របស់លោកអ្នក យ៉ាងស្រស់ស្អាត ។

# ការថែរក្សា និង តំលៃទាំ

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគឺជាផលិតផលមួយដែលមានការរចនាបង្កើតឡើងប្រកបដោយ ហត្ថកោសល្យដ៏អស្ចារ្យ និង គួរតែត្រូវបានថែទាំជាប្រចាំ ។ សំណើខាងក្រោមនឹងជួយលោកអ្នក ការពារទំហំនៃការធានាចំពោះលោកអ្នក ។

- សូមរក្សាទុកឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឱ្យស្ងួតជានិច្ច ។ ភ្លៀង ព្រិល ទឹកកក សំណើម និង ជាតិទឹក ទាំងអស់ ឬ ញើស អាចមានជាតិរ៉ែដែលអាចធ្វើឱ្យមានច្រេះលើស្បើងអគ្គិសនី ។ ប្រសិនបើ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកទទឹក សូមយកចូលទៅ ហើយទុកឱ្យឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនោះ ស្ងួតមែនទែនមុននឹងដាក់ចូលវិញ ។
- ចូរកុំប្រើ ឬ ទុកឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនៅកន្លែងមានច្រូល និង កខ្វក់ ។ ផ្នែកដែលអាចដោះបាន និង សមាសធាតុអេឡិចត្រូនិកអាចខូចខាត ។
- ចូរកុំទុកឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនៅកន្លែងក្តៅ ។ សីតុណ្ហភាពខ្ពស់អាចធ្វើឱ្យជីវិតឧបករណ៍អគ្គិសនីខ្លី និង ធ្វើឱ្យផ្ទុះខ្លួន ព្រមទាំងធ្វើឱ្យជាតិផ្លាស្ទិកណាមួយកោង ឬ រលាយ ។
- ចូរកុំទុកឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនៅកន្លែងត្រជាក់ ។ នៅពេលដែលទូរស័ព្ទត្រឡប់មកសីតុណ្ហភាព ធម្មតាវិញ ញើសអាចកើតឡើងនៅខាងក្នុងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ហើយអាចធ្វើឱ្យខូចផ្ទាំងស្បើង អគ្គិសនី ។
- ចូរកុំព្យាយាមបើកឧបករណ៍ទូរស័ព្ទលើសពីអ្វីដែលបានណែនាំនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ ។
- ចូរកុំទម្លាក់ គោះ ឬ អង្រួនឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ។ ការប្រើដៃធ្ងន់អាចធ្វើឱ្យបែកផ្ទាំងស្បើង អគ្គិសនីខាងក្នុង និង មេកានិកតូចៗ ។
- ចូរកុំប្រើធាតុគីមីមិនស៊ីគ្នា, ទឹកសាប៊ូសម្អាត ឬ ម្សៅសាប៊ូដែលខ្លាំង ដើម្បីសម្អាតឧបករណ៍ ទូរស័ព្ទនេះ ។

ការថែរក្សា និង តំលៃទាំ

- ចូរកុំលាបពណ៌លើឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ។ ផ្ទាំលាបអាចធ្វើឱ្យផ្ទៃកែវដែលអាចដោះបានស្ទះ និង ធ្វើឱ្យវាដំណើរការមិនប្រក្រតី ។
- សូមប្រើប្រាស់ក្រណាត់ទន់ ស្អាត និង ស្អុត ដើម្បីសម្អាតកែវ ដូចជា កែវម៉ាស៊ីនថត កែវសិនសី ចាប់ជិតៗ និង កែវសិនសីពន្លឺ ។
- សូមប្រើតែអង់តែនសម្រាប់ប្តូរដែលផ្តល់មកជាមួយ ឬ បានទទួលការយល់ព្រមឱ្យប្រើ ។ អង់តែនដែលមិនទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើ, ការកែ ឬ ការភ្ជាប់ អាចធ្វើឱ្យឧបករណ៍ទូរស័ព្ទខូច ហើយអាចរំលោភបំពានលើបទបញ្ជាដែលគ្របដណ្តប់លើឧបករណ៍វិទ្យុ ។
- សូមប្រើប្រាស់ឆ្នាំងសាកនៅក្នុងអាគារ ។
- ត្រូវចម្លងទិន្នន័យដែលលោកអ្នកចង់រក្សាទុកជានិច្ច ដូចជា បញ្ជីទាក់ទង ឬ កំណត់សម្គាល់ប្រតិទិន ។
- ដើម្បីកំណត់ឧបករណ៍ឡើងវិញពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដើម្បីទទួលបានប្រសិទ្ធិភាពប្រសើរបំផុត សូមបិទឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ និង ដោះថ្មចេញ ។

ការផ្តល់យោបល់ទាំងនេះអាចអនុវត្តបានដូចគ្នាចំពោះ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ, ថ្ម, ឆ្នាំងសាក និង គ្រឿងបន្ថែមផ្សេងៗ ។ ប្រសិនបើឧបករណ៍ណាមួយដំណើរការមិនប្រក្រតី សូមយកវាទៅកន្លែងផ្តល់សេវាកម្មដែលទទួលសិទ្ធិជិតបំផុត ។

## ព័ត៌មានសុវត្ថិភាពដទៃទៀត

### ■ ក្មេងតូចៗ

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក និង គ្រឿងបន្ថែមរបស់វា អាចមានផ្នែកតូចៗ ។ សូមរក្សាពួកវាឱ្យ ផុតពីដៃក្មេងតូចៗ ។

### ■ បរិយាកាសដំណើរការ

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះបំពេញតាមការណែនាំនៃការផ្សាយ RF នៅក្នុងទីតាំងប្រើប្រាស់ធម្មតាជាប់នឹង ត្រចៀក ឬ មួយក៏នៅក្នុងទីតាំងចម្ងាយយ៉ាង តិច 2.2 សម (7/8 អ៊ីន្ទ័រ) ពីរាងកាយ ។ នៅពេលប្រើ ស្រោម, ប្រដាប់ខ្លាស់នឹងខ្សែក្រវ៉ាត់ ឬ ប្រដាប់ដាក់វា សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ជាប់នឹងដងខ្លួន របស់ ទាំងនោះពុំគួរមានជាតិលោហៈទេ ហើយគួរដាក់ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះមានទីតាំងយ៉ាងតិចក្នុងចម្ងាយ ដែលរៀបរាប់ខាងលើពីរាងកាយរបស់លោកអ្នក ។ ដើម្បីបញ្ជូនឯកសារទិន្នន័យ ឬ សារ ឧបករណ៍ ទូរស័ព្ទនេះត្រូវការការភ្ជាប់ដែលមានគុណភាពទៅបណ្តាញទូរស័ព្ទ ។ ក្នុងករណីមួយចំនួន ការបញ្ជូន ឯកសារទិន្នន័យ ឬ សារអាចពន្យារពេលរហូតទាល់តែមានការភ្ជាប់ដូចនោះ ។ ត្រូវប្រាកដថាលោកអ្នក បានធ្វើតាមការណែនាំលើចម្ងាយតម្លាតខាងលើ រហូតទាល់តែការបញ្ជូនដំណើរការចប់សព្វគ្រប់ ។ គ្រឿងរបស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះគឺម៉ាញ៉េទិក ឬ ដែកឆក់ ។ វត្ថុធាតុលោហៈអាចឆក់ជាប់នឹង ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ។ ចូរកុំដាក់បំណុលឥណទាន ឬ ប្រដាប់ផ្ទុកព័ត៌មានដែលមានជាតិម៉ាញ៉េទិកជិត ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ពីព្រោះព័ត៌មានដែលបានរក្សាទុកនៅក្នុងនោះ អាចនឹងត្រូវបានលុបចោល ។

## ■ ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ

ការប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារនានាដែលប្រើលក្ខិណ្ឌក្នុងការបញ្ជូនទិន្នន័យ រួមមានទូរស័ព្ទចល័ត អាច រំខានដល់មុខងារនៃឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដែលគ្មានការការពារគ្រប់គ្រាន់ ។ សូមប្រើក្រាហ្វិកមូលត្រូវពេទ្យ ឬ រោងចក្រផលិតឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ ដើម្បីកំណត់ថាតើបរិក្ខារទាំងនោះមានរោងការពារគ្រប់គ្រាន់ ពីកម្លាំងប្រេកង់វិទ្យុខាងក្រៅដែរទេ ឬ ប្រសិនបើលោកអ្នក មានសំណួរផ្សេងៗ ។ សូមបិទឧបករណ៍ ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកនៅកន្លែងថែទាំសុខភាព នៅពេលដែលមានបទបញ្ជាបិទនៅកន្លែងនោះ ហើយណែនាំឱ្យលោកអ្នកធ្វើដូច្នោះ ។ មន្ទីរពេទ្យ ឬ កន្លែងថែទាំសុខភាពអាចនឹងកំពុងប្រើប្រាស់ ឧបករណ៍ដែលអាចឆាប់ទទួលរងកម្លាំងប្រេកង់វិទ្យុខាងក្រៅ ។

### ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដែលបានដាក់បញ្ចូលក្នុងខ្លួន

រោងចក្រផលិតឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រផ្តល់អនុសាសន៍ថាគម្លាតតិចបំផុតរវាងទូរស័ព្ទចល័តខ្សែ និង ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដែលបានដាក់បញ្ចូលក្នុងខ្លួន ដូចជា ឧបករណ៍ធ្វើឱ្យចង្កាក់បេះដូងដើរស្ទើ ឬ ឧបករណ៍គ្រប់គ្រងចង្កាក់បេះដូង គួរតែ 15.3 សង់ទីម៉ែត្រ (6 អ៊ុន្ស៍) ដើម្បីជៀសវាងការឆ្លងរំខាន ដែលអាចកើតឡើងដល់ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រនោះ ។ មនុស្សដែលប្រើឧបករណ៍ដូចនោះគួរតែ៖

- ត្រូវរក្សាចម្ងាយនៃឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តខ្សែលើសពី 15.3 សង់ទីម៉ែត្រ (6 អ៊ុន្ស៍) ជានិច្ច ពីឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ នៅពេលឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តខ្សែបានបើក ។
- កុំដាក់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តខ្សែនៅហោប៉ៅអាវខាងលើជិតទ្រូង ។
- សូមកាន់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តខ្សែជិតត្រចៀកដែលនៅខាងឆ្វេងពីឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ ដើម្បីធ្វើឱ្យការរំខានដែលអាចកើតមានឡើងតិចបំផុត ។
- សូមបិទឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តខ្សែរបស់លោកអ្នកភ្លាមៗ ប្រសិនបើលោកអ្នកសង្ស័យថា មានការរំខាននឹងកើតឡើង ។
- សូមអាន និង ធ្វើតាមការណែនាំពីរោងចក្រផលិតឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដែលដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងខ្លួន ។

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសំណួរអំពីការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឥតខ្សែរបស់លោកអ្នក ជាមួយនឹងឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ សូមប្រឹក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់លោកអ្នក ។

### ឧបករណ៍ជំនួយក្នុងការស្តាប់

ឧបករណ៍ឥតខ្សែឌីជីថលខ្លះអាចរំខានដល់ឧបករណ៍ជំនួយក្នុងការស្តាប់មួយចំនួន ។ ប្រសិនបើមានការរំខានកើតឡើង សូមប្រឹក្សាជាមួយក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នក ។

### ■ យានយន្ត

រលកសញ្ញា RF អាចប៉ះពាល់ដល់ប្រព័ន្ធអគ្គិសនីដែលមានរបាំងការពារមិនគ្រប់គ្រាន់ ឬ ដំឡើងមិនបានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងយានយន្ត ដូចជាប្រព័ន្ធបញ្ចូលប្រេងឥន្ធនៈ, ប្រព័ន្ធប្រាំងប្រឆាំងនឹងការរំខាន (អង់ទីឡាក់) អេឡិចត្រូនិក, ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងល្បឿនអេឡិចត្រូនិក និង ប្រព័ន្ធចង់ខ្យល់ការពារពេលបុកគ្នា ។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមពិនិត្យជាមួយនិងរោងចក្រ ឬ អ្នកតំណាងរបស់រោងចក្រនៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក ឬ គ្រឿងផ្សេងៗដែលលោកអ្នកបានបន្ថែម ។

មានតែបុគ្គលិកដែលមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ប៉ុណ្ណោះដែលអាចផ្តល់សេវាកម្មលើឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ឬ ដំឡើងឧបករណ៍ ទូរស័ព្ទនេះនៅក្នុងយានយន្ត ។ ការដំឡើង ឬ ការផ្តល់សេវាកម្មមិនបានត្រឹមត្រូវអាចធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ និងអាចធ្វើឱ្យការធានាលើទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកគ្មានសុពលភាព ។ សូមពិនិត្យជាប្រចាំថាគ្រឿងបរិក្ខារឧបករណ៍គ្មានខ្សែទាំងអស់នៅក្នុងយានយន្តរបស់ លោកអ្នកត្រូវបានដាក់ និង ដំណើរការបានល្អត្រឹមត្រូវ ។ ចូរកុំទុក ឬ ដាក់វត្ថុរាវដែល អាចរេះបាន, ឧស្ម័ន ឬ គ្រឿងផ្ទុះនៅក្នុងថតជាមួយនិងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ, គ្រឿងរបស់វា ឬ គ្រឿងបន្ថែមរបស់វា ។ ចំពោះយានយន្តដែលមានចង់ខ្យល់ការពារ ត្រូវចងចាំថាចង់ខ្យល់នោះផ្ទុះឡើងពេលដែលរថយន្តបុកប៉ះទង្គិចខ្លាំង ។ ចូរកុំដាក់វត្ថុ រួមទាំងគ្រឿងបរិក្ខារឥតខ្សែដែលអាចយកតាមខ្លួន ឬ ដែលដាក់ដំឡើង នៅកន្លែងខាងលើចង់ខ្យល់ ឬ នៅកន្លែងដែលផ្ទុះចង់ខ្យល់ចេញ ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបរិក្ខារឥតខ្សែក្នុងយានយន្តមិនបានដំឡើងឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ពេលដែលចង់ខ្យល់ផ្ទុះឡើងអាចបង្កឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ ។

ការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកនៅពេលជិះយន្តហោះគឺត្រូវបានហាមឃាត់ ។ សូមបិទឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកមុនពេលឡើងយន្តហោះ ។ ការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទឧបករណ៍ឥតខ្សែនៅក្នុងយន្តហោះអាចធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ដំណើរការនៃយន្តហោះ រំខានបង្ហាត់ប្រព័ន្ធបណ្តាញទូរស័ព្ទឥតខ្សែ និង អាចខុសច្បាប់ ។

**■ បរិយាកាសផ្ទះដែលអាចកើតឡើង**

សូមបិទឧបករណ៍ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក ពេលនៅកន្លែងដែលអាចមានបរិយាកាសផ្ទះអាចកើតឡើង និង គោរពរាល់សញ្ញា និង ការណែនាំទាំងអស់ ។ បរិយាកាសផ្ទះអាចកើតឡើង រួមមានកន្លែងដែលជាធម្មតា លោកអ្នកត្រូវបានគេណែនាំឱ្យពន្លត់ម៉ាស៊ីនយានយន្តរបស់លោកអ្នក ។ ផ្កាក្លែងនៅកន្លែងនោះអាចបង្កឱ្យមានការផ្ទុះ ឬ ភ្លើងនេះ ដែលជាលទ្ធផលធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់រាងកាយ ឬ អាយុជីវិត ។ សូមបិទឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនៅកន្លែងចាក់ប្រេងឥន្ធនៈ ដូចជាពេលនៅជិតប្រដាប់បូមប្រេងនៅស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈ ។ សូមអង្កេតមើលការហាមឃាត់លើការប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារវិទ្យុនៅស្ថានីយឃ្នាំង និង កន្លែងចែកចាយប្រេងឥន្ធនៈ, រោងចក្រតិចី ឬ កន្លែងដែលមានការផ្ទុះកំពុងកើតឡើង ។ កន្លែងដែលមានបរិយាកាសផ្ទះអាចកើតមានឡើង ជាញឹកញាប់តែមិនទាំងអស់ទេ ដែលមានដាក់សញ្ញាសម្គាល់ឱ្យឃើញច្បាស់ ។ កន្លែងទាំងនោះ រួមមានជាន់ក្រោមនៃទូក, កន្លែងរក្សា ឬ ផ្ទះជាតិគីមី, យានយន្តដែលប្រើឧស្ម័នឥន្ធនៈពង្រាវ ( ដូចជា ប្រូបាន ឬ បូតាន ) និង កន្លែងដែល ខ្យល់មានធាតុគីមី ឬ អនុភាគ ដូចជា គ្រាប់ធញ្ញជាតិ ធ្នូលី ឬ ម្សៅលោហៈ ។

## ■ ការហៅទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់



សំខាន់៖ ទូរស័ព្ទឥតខ្សែ រួមទាំងឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះ ដំណើរការដោយប្រើនូវវិទ្យុសញ្ញាបណ្តាញទូរស័ព្ទឥតខ្សែ បណ្តាញទូរស័ព្ទនៅក្រោមដី និង មុខងារដែលមានកម្មវិធីសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ ។ ហេតុដូច្នេះហើយ មិនមានការធានាណាមួយថានឹងអាចភ្ជាប់ទូរស័ព្ទបានគ្រប់ពេលនោះទេ ។ លោកអ្នកមិនគួរពឹងផ្អែកទាំងស្រុងលើឧបករណ៍ទូរស័ព្ទឥតខ្សែសម្រាប់ការទំនាក់ទំនងដ៏មានសារៈសំខាន់ ដូចជាករណីសង្គ្រោះបន្ទាន់ ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រឡើយ ។

### ដើម្បីហៅទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់៖

1. ប្រសិនបើឧបករណ៍ទូរស័ព្ទមិនទាន់បានបើក សូមបើកវា ។ សូមពិនិត្យមើលថាតើមានកម្លាំងសញ្ញាសេវាគ្រប់គ្រាន់ឬទេ ។  
បណ្តាញទូរស័ព្ទមួយចំនួនអាចតម្រូវឱ្យមានស៊ីមកាតដែលមានសុពលភាពមួយដាក់ចូលទៅក្នុងទូរស័ព្ទឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ។
2. សូមចុចគ្រាប់ចុចបញ្ចប់ជាច្រើនដងតាមដែលត្រូវការដើម្បីជម្រះអេក្រង់ និង អាចឱ្យឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ត្រឡប់មកជាស្រេចសម្រាប់ការហៅទូរស័ព្ទចេញ ។
3. ចុចលេខទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្លូវការនៅកន្លែងបច្ចុប្បន្នរបស់លោកអ្នក ។ លេខទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់អាចខុសគ្នាតាមកន្លែង ។
4. ចុចគ្រាប់ចុច ហៅទូរស័ព្ទ ។

## ព័ត៌មានសុវត្ថិភាពដទៃទៀត

ប្រសិនបើមុខងារមួយចំនួនកំពុងប្រើ លោកអ្នកអាចត្រូវការបិទមុខងារទាំងនោះជាមុនសិន មុនពេលលោកអ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់ ។ សូមមើលសៀវភៅណែនាំនេះ ឬ ប្រឹក្សាជាមួយក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាឱ្យលោកអ្នកដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម ។

នៅពេលហៅទូរស័ព្ទសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមផ្តល់ព័ត៌មានចាំបាច់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ។ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ឥតខ្សែរបស់លោកអ្នកអាចជាមធ្យោបាយតែមួយគត់ក្នុងការទំនាក់ទំនងនៅកន្លែងមានគ្រោះថ្នាក់ ។ ចូរកុំបញ្ចប់ការហៅទូរស័ព្ទ សុះត្រាតែលោកអ្នកទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យបញ្ចប់ ។

## ■ ព័ត៌មានអំពីលិខិតបញ្ជាក់ (SAR)

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តនេះបំពេញតាមការណែនាំសម្រាប់ការផ្សាយរបស់លក់រាយ ។

ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តរបស់លោកអ្នកគឺជាឧបករណ៍បញ្ជូន និង ទទួលវិទ្យុសញ្ញា ។ វាត្រូវបានរចនាបង្កើតឡើង មិនឱ្យលើសពីដែនកំណត់នៃការផ្សាយរបស់លក់រាយដែលផ្តល់អនុសាសន៍ដោយការណែនាំអន្តរជាតិ ។ ការណែនាំទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអង្គការវិទ្យាសាស្ត្រ ឯករាជ្យ ICNIRP និង រួមបញ្ចូលដែនសុវត្ថិភាពដែលបានរចនាបង្កើតឡើងដើម្បីធានាលើការការពារដល់មនុស្សគ្រប់រូប មិនគិតពីអាយុ និង សុខភាព ។

ការណែនាំនៃការផ្សាយសម្រាប់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័ត ប្រើប្រាស់ខ្នាតដែលគេហៅថា អត្រាស្រូបជាក់លាក់ (Specific Absorption Rate) ឬ SAR ។ ដែនកំណត់របស់ SAR ដែលបានដាក់នៅក្នុងការណែនាំរបស់ ICNIRP គឺ 2.0 វ៉ាត់/គីឡូក្រាម (W/kg) ជាមធ្យមលើជាលិកា 10 ក្រាម ។ ក្នុងការពិសោធន៍លើ SAR បានធ្វើឡើងនៅក្នុងទីតាំងប្រើប្រាស់ធម្មតាជាមួយឧបករណ៍ទូរស័ព្ទ ដែលបានបញ្ជូនចេញនូវកម្រិតថាមពលដែលបានទទួលស្គាល់ខ្ពស់បំផុតរបស់វា នៅគ្រប់បណ្តាញប្រេកង់ដែលបានពិសោធន៍ទាំងអស់ ។ កម្រិត SAR ពិតប្រាកដរបស់ឧបករណ៍ដែលដំណើរការ អាចទាបជាងតម្លៃអតិបរមា ពីព្រោះឧបករណ៍ទូរស័ព្ទនេះត្រូវបានរចនាបង្កើតឡើងដើម្បីប្រើប្រាស់ថាមពលដែលត្រូវការដើម្បីចាប់បណ្តាញ បានតែប៉ុណ្ណោះ ។ ចំនួននោះប្រែប្រួល

អាស្រ័យលើកត្តាមួយចំនួនដូចជា ចម្ងាយប៉ុណ្ណាដែលលោកអ្នកស្ថិតនៅជិតស្ថានីយមូលដ្ឋានរបស់  
បណ្តាញ ។ តម្លៃ SAR ខ្ពស់បំផុតក្រោមការណែនាំរបស់ ICNIRP សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍  
ទូរស័ព្ទនេះជាបំនឹងត្រចៀកគឺ 0.70 W/kg ។

ការប្រើប្រាស់គ្រឿងផ្សំ និង គ្រឿងបន្ថែមរបស់ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទអាចធ្វើឱ្យមានភាពខុសគ្នាលើ  
តម្លៃរបស់ SAR ។ តម្លៃរបស់ SAR អាចខុសគ្នាអាស្រ័យលើតម្រូវការលើរបាយការណ៍ និង  
ការពិសោធន៍ថ្នាក់ជាតិ ព្រមទាំងបណ្តាញទូរស័ព្ទ ។ ព័ត៌មានអំពី SAR បន្ថែមទៀត អាចមាន  
នៅក្នុងព័ត៌មានផលិតផលនៅ [www.nokia-asia.com](http://www.nokia-asia.com) ។

\* តម្លៃរបស់ SAR អាចខុសគ្នាអាស្រ័យលើតម្រូវការនៃការរាយការណ៍របស់ជាតិ និង បណ្តាញ  
ទូរស័ព្ទ ។ សម្រាប់ព័ត៌មានអំពី SAR នៅក្នុងតំបន់ផ្សេងទៀត សូមមើលនៅក្នុងព័ត៌មានផលិតផល  
នៅ [www.nokia.com](http://www.nokia.com) ។

# តារាងរាយតាមអក្សរ

## ក

- ការបញ្ចូលអត្ថបទ 10
- ការបញ្ចូលស៊ីមកាត 1, 2
- ការហៅ 9
- ការហៅទូរស័ព្ទសម្រោះបន្ទាន់ 51
- កាស Bluetooth Nokia (BH-100) 43
- កម្មវិធី 33
- កម្មវិធីមើលអ៊ីនធឺណិត 34
- កំណត់ហេតុ 18
- កូដចូលដំណើរការ x

## គ

- គ្រឿងបន្ថែមដែលសុទ្ធ 42
- គ្រឿងជំនួយប្រើក្នុងឡានឥតប្រើដៃកាន់
- គ្មានខ្សែ Nokia (HF-33W) 43

## ច

- ថ្ម 43
- ការបញ្ចូល 1, 2
- ការផ្ទៀងផ្ទាត់ភាពសុទ្ធ 40
- ការសាក 3

## ឆ

- ទំព័រចំណាំ 34
- ទំនាក់ទំនង 17
- ទម្រង់រង់ចាំប្រើ 7

## ន

- នាឡិកាអាទី 31

## ប

- បញ្ជីកិច្ចការត្រូវធ្វើ 32
- ប្រដាប់បំពងសំឡេង 9
- ប្រតិទិន 32

**ឆ**

ផ្លូវកាត់ 20

**ព**

ព័ត៌មានអំពីថ្មី

ប្រភេទ 43

ព័ត៌មានអំពីលិខិតបញ្ជាក់ (SAR) 52

ពេលវេលា និង កាលបរិច្ឆេទ 22

**វ**

វិទ្យុ FM 30

**ស**

ស្រោមទូរស័ព្ទ Nokia (CP-153) 44

សោឆ្នាំងគ្រាប់ចុច 8

សាកថ្ម 3

សារ 11

សារពហុព័ត៌មាន 13

សារជាអក្សរ 13

សារអូឌីយ៉ូ 15

**អ**

អក្សរសម្ងាត់ X

**English**

Bluetooth 23

# របៀបវាយបញ្ចូលអក្សរខ្មែរ

ទូរស័ព្ទនេះគាំទ្រលើការផ្ញើសារ និង ការទទួលសារជាភាសាខ្មែរ ។ មុខងារនេះអាស្រ័យលើបណ្តាញទូរស័ព្ទ ។ សូមសួរក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាទូរស័ព្ទឱ្យលោកអ្នកដើម្បីដឹងថាតើលោកអ្នកអាចប្រើមុខងារនេះបានដែរឬទេ ។

## ■ ការជ្រើសរើសភាសាសរសេរ

លោកអ្នកអាចជ្រើសរើសភាសាខ្មែរសម្រាប់ការវាយបញ្ចូលអក្សរដោយមិនទាក់ទងទៅនឹងភាសានៃទម្រង់ប្រើប្រាស់ដែលលោកអ្នកកំពុងប្រើ ។ ដើម្បីជ្រើស ចុច *Menu (ម៉ឺនុយ)* ។ ជ្រើស *Messages (សារ)* > *Create Message (បង្កើតសារ)* > *Text Message (សារជាអក្សរ)* ។ នៅពេលលោកអ្នកស្ថិតនៅក្នុងវាលបញ្ចូលនៃ *Messages: (សារ)* ជ្រើស *Options (ជំរើស)* > *Writing language (ភាសាសរសេរ)* ហើយចុច *Select (ជ្រើស)* ដើម្បីជ្រើសភាសា ។ រំកិលឡើងលើ ឬចុះក្រោមដើម្បីជ្រើស *Khmer (ភាសាខ្មែរ)* ហើយចុច *Select (ជ្រើស)* ដើម្បីបញ្ជាក់ ។ ជម្រើសផ្សេងទៀត ប្រសិនបើលោកអ្នកស្ថិតនៅក្នុង

កម្មវិធីសរសេរអត្ថបទហើយ លោកអ្នកអាចនៅតែជ្រើសភាសាខ្មែរ  
ជាភាសាសរសេររបស់លោកអ្នក ។ ដើម្បីជ្រើស ចុចគ្រាប់ចុច # ឱ្យជាប់  
ហើយចូលទៅជម្រើស *Selecting writing language (ការជ្រើស  
ភាសាសរសេរ)* ដើម្បីជ្រើសភាសាខ្មែរ ជាភាសាសរសេររបស់  
លោកអ្នក ។

## ■ ការប្តូរទម្រង់តួអក្សរ

**កខក** បង្ហាញឡើងនៅជ្រុងឆ្វេងខាងលើនៃអេក្រង់ នៅពេលលោកអ្នកសរសេរអត្ថបទដោយប្រើការវាយបញ្ចូលជាភាសាខ្មែរ ។ លោកអ្នកក៏អាចសរសេរសារមួយដែលមានទាំងតួអក្សរខ្មែរ និង អង់គ្លេសបានដែរ ។ ដើម្បីប្តូររវាងតួអក្សរខ្មែរ និង អង់គ្លេស លោកអ្នកត្រូវចុច **#** ដដែលៗ ។ ការចុចគ្រាប់ចុច **#** ដដែលៗ ប្តូរវិធីសាស្ត្របញ្ចូលអក្សររបស់ទូរស័ព្ទតាមលំដាប់ខាងក្រោម:

អក្សរឡាតាំង - អក្សរធំ	<b>ABC</b>
អក្សរឡាតាំង - អក្សរតូច	<b>abc</b>
លេខ	<b>123</b>
លេខខ្មែរ	<b>១២៣</b>
តួអក្សរខ្មែរ	<b>កខក</b>

វិធីនានាក្រុមអង់គ្លេស T9 មាន តែពេលលោកអ្នកបានជ្រើសភាសាអង់គ្លេសជាភាសាសរសេរប៉ុណ្ណោះ ។

## ■ ផ្ទាំងគ្រាប់ចុច និង អក្សរក្រុមភាសារខ្មែរ

គ្រាប់ចុចលេខនីមួយៗ (0 ទៅ 9) ត្រូវបានកំណត់ដើម្បីផ្ទុកទៅនឹងតួអក្សរខ្មែរជាច្រើន ។ គ្រាប់ចុចលេខ និង តួអក្សរដែលត្រូវគ្នារបស់វា ត្រូវបានបង្ហាញខាងក្រោម៖

1 ្ក	2 abc ិ	3 def ៃព
4 ghi ក-ង	5 jkl ច-ញ	6 mno ដ-ណ
7 pqrs ត-ន	8 tuv ប-ម	9 wxyz យ-អ
*	0 ្គ-្ឃ	#





**ចំណាំ:** លោកអ្នកមានពេលកំណត់ដើម្បីចុចគ្រាប់ចុចមួយដដែលៗ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកផ្អាកការចុច នៅពេលចុចគ្រាប់ចុចណាមួយ ហើយវាលើសពេលកំណត់នោះ ទូរស័ព្ទនឹងសន្មត់ថាលោកអ្នក បានបញ្ចប់ការចុចតួអក្សររបបច្នៃប្រឌិតហើយ ។ ទស្សន៍ទ្រនិចនឹង ផ្លាស់ទីទៅកន្លែងបន្ទាប់ដើម្បីឱ្យលោកអ្នកបញ្ចូលអក្សររបបន្ទាប់ ។



**ចំណាំ:** ដើម្បីបញ្ចូលលេខខ្មែរ ចុចគ្រាប់ចុចលេខនោះឱ្យជាប់ ។

## ■ ការបញ្ចូលអក្សរខ្មែរ

### ការសរសេរព្យាង្គសាមញ្ញ

វិធានទូទៅដើម្បីបញ្ចូលព្យាង្គភាសាខ្មែរគឺតាមលំដាប់ខាងក្រោម:

**តួអក្សរគោល ( ព្យញ្ជនៈ / ស្រះពេញតួ ) + ស្រះនិស្ស័យ + សញ្ញា**

ស្រះនិស្ស័យត្រូវបានកំណត់លើគ្រាប់ចុច **1** ដល់ **3** អាស្រ័យទៅតាម ទីតាំងរបស់វាធៀបទៅនឹងតួអក្សរគោល:

- គ្រាប់ចុច **1** - ស្រះនិស្ស័យដែលដាក់នៅខាងក្រោមតួអក្សរគោល
- គ្រាប់ចុច **2** - ស្រះនិស្ស័យដែលដាក់នៅខាងលើតួអក្សរគោល

- គ្រាប់ចុច **3** - ស្រះនិស្ស័យដែលដាក់នៅខាងឆ្វេង/ស្តាំនៃតួអក្សរគោល ឧទាហរណ៍ ដើម្បីបញ្ចូលព្យាង្គ **សិ** លោកអ្នកត្រូវ៖
    - ... បញ្ចូល **ស** ដោយចុចគ្រាប់ចុច **9** ប្រាំដង
    - ... បញ្ចូល **ិ** ដោយចុចគ្រាប់ចុច **2** ពីរដង ។
- ខាងក្រោមគឺជាឧទាហរណ៍មួយចំនួនផ្សេងទៀត៖

ព្យាង្គ	លំដាប់តួអក្សរ	គ្រាប់ចុចត្រូវចុច
នោ	ន + ១ា	7x5 3x8
សើ	ស + ើ	9x5 3x2

■ ការសរសេរជើងព្យញ្ជនៈ

នៅក្នុងការវាយបញ្ចូលអក្សរនេះ គ្រាប់ចុចតែមួយត្រូវបានប្រើដើម្បី  
បញ្ចូលព្យញ្ជនៈ/ស្រះពេញតូចម្តេតា និង ជើងរបស់វា ។ ដើម្បីឱ្យព្យញ្ជនៈ  
ឬ ស្រះពេញតូចបន្ទាប់ទៅជាជើង លោកអ្នកត្រូវបញ្ចូលតួអក្សរនិមិត្តគឺ  
ជើង ( ◌ ) ជាមុនសិន ។ ចុចគ្រាប់ចុច 1 ម្តងដើម្បីបញ្ចូលជើងមួយ ។

តួអក្សរគោល + ជើងព្យញ្ជនៈ + ស្រះនិស្ស័យ + សញ្ញា

ព្យាង្គ	លំដាប់តួអក្សរ	គ្រាប់ចុចត្រូវចុច
ក	ក + ◌ + ក	4x1 1x1 4x1
ស្រី	ស + ◌ + ត + ◌ + រ + ី	9x5 1x1 7x1 1x1 9x2 2x3



ចំណាំ: ជើង ត្រូវបានប្រើតែដើម្បីបង្កើតជើងព្យញ្ជនៈប៉ុណ្ណោះ ។  
ប្រសិនបើលោកអ្នកបញ្ចូលជើង វានឹងរង់ចាំរហូតដល់លោកអ្នក  
បញ្ចូលតួអក្សរបន្ទាប់ និងប្តូរវាឱ្យលេចឡើងជាជើងព្យញ្ជនៈ ។

**ការសរសេរវណ្ណយុត្តិមូសិកទន្ត និង ត្រីសំព្ព**

យុត្តិមូសិកទន្ត និង ត្រីសំព្ពត្រូវបានប្រើដើម្បីប្តូរសម្លេងនៃស្រះនិស្ស័យ ដែលប្រកបជាមួយនឹងព្យញ្ជនៈមួយ ។ នៅពេលស្រះនិស្ស័យមួយនៅពី ក្រោយវាត្រូវការដាក់នៅពីលើព្យញ្ជនៈនោះ វណ្ណយុត្តិមូសិកទន្ត និង ត្រីសំព្ព ប្តូរទីកន្លែងរបស់វាដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅខាងក្រោមព្យញ្ជនៈគោល ។

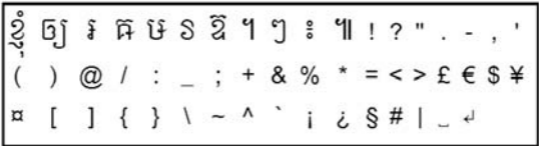
$$\text{តួអក្សរគោល} + \text{លើព្យញ្ជនៈ} + \text{វណ្ណយុត្តិមូសិកទន្ត ឬ ត្រីសំព្ព} + \text{ស្រះនិស្ស័យ} + \text{សញ្ញា}$$

ឧទាហរណ៍ ដើម្បីបញ្ចូល *ស៊ី* បន្សំដែលត្រឹមត្រូវគឺ **ស + ិ + ី** ។ ខាងក្រោមគឺជាឧទាហរណ៍មួយចំនួនផ្សេងទៀត:

ព្យង្គ	លំដាប់តួអក្សរ	គ្រាប់ចុចត្រូវចុច
ប៊ី	ប + ិ + ី	8x1 2x8 2x3
បន៊ី	ប + ឝ + ុ + ស + ិ + ី	8x1 7x5 1x1 9x5 2x9 2x3

### ■ ការសរសេរតួអក្សរពិសេស

ចុចគ្រាប់ចុច \* នឹងបង្ហាញបញ្ជីនៃតួអក្សរពិសេសដូចមានបង្ហាញខាងក្រោម ។  
ប្រើគ្រាប់ចុចទិសដៅ (▲▼◀▶) ដើម្បីផ្លាស់ទីទស្សន៍ទ្រនិចទៅកាន់  
តួអក្សរដែលលោកអ្នកត្រូវការ ហើយជ្រើស Use (រឿង) ដើម្បីបញ្ចូល  
តួអក្សរនេះទៅក្នុងសាររបស់លោកអ្នក ។



## ឧទាហរណ៍

ខាងក្រោមគឺជាឧទាហរណ៍នៃការបញ្ចូលអក្សរខ្មែរមួយចំនួន ។

### 1. ដើម្បីបញ្ចូល **ខ្ញុំ និងមិត្តរបស់ខ្ញុំប្រើ ទូរស័ព្ទល្អិត**

បញ្ចូល	លំដាប់អក្សរ	គ្រាប់ចុចត្រូវចុច
ខ្ញុំ	ខ + ្ក + ញ + ្ក	4x2 1x1 5x5 1x5
(គម្លាត)	␣	0x1
និង	ន + ិ + ង	7x5 2x2 4x5
មិត្ត	ម + ិ + ត + ្ក + ត	8x5 2x2 7x1 1x1 7x1
របស់	រ + ប + ស + ្ក	9x2 8x1 9x5 2x1
ខ្ញុំ	ខ + ្ក + ញ + ្ក	4x2 1x1 5x5 1x5
ប្រើ	ប + ្ក + រ + រើ	8x1 1x1 9x2 3x2
(គម្លាត)	␣	0x1
ទូរស័ព្ទ	ទ + ្ក + រ + ស + ្ក + ព + ្ក + ទ	7x3 1x3 9x2 9x5 2x10 8x3 1x1 7x3
ល្អិត	ល + ្ក + ត + ា	6x5 1x3 4x3 3x1

2. ដើម្បីបញ្ចូល សូន្យ តើអ្នកសុខសប្បាយទេ?

បញ្ចូល	លំដាប់តួអក្សរ	គ្រាប់ចុចត្រូវចុច
សូន្យ	ស + ០ + ០ + ០ + ០ + ០	9x5 1x4 9x5 1x1 6x1 2x3
(គម្លាត)	៤	0x1
តើ	ត + ១	7x1 3x2
អ៊ុក	អ + ០ + ១ + ក	9x8 1x1 7x5 4x1
សុខ	ស + ០ + ខ	9x5 1x2 4x2
សប្បាយ	ស + ប + ០ + ប + ០ + យ	9x5 8x1 1x1 8x1 3x1 9x1
ទេ	ទ + ១០	7x3 3x5
?	?	ចុច * បន្តិច រួចជ្រើសចេញពីបញ្ជីនៃ តួអក្សរពិសេស។

■ លុបតួអក្សរមួយ

ដើម្បីលុបព្យាង្គមួយ ដាក់ទស្សន៍ទ្រនិចនៅខាងចុងព្យាង្គនោះ ហើយចុច **Clear (ជ័រ)** ដដែលៗ រហូតទាល់តែព្យាង្គទាំងមូលត្រូវបានលុបចេញ ។ ការលុបគឺធ្វើឡើងមួយតួម្តងៗបញ្ជាស់នឹងការបញ្ចូលតួអក្សរពីព្រោះ វាអាចឱ្យលោកអ្នកកែស្តរកំហុសនៃការចុចបញ្ចូល ។

ស្រះនិស្ស័យមួយចំនួនដូចជា ១០៖ ដែលត្រូវបានបញ្ចូលក្នុងពេលតែម្តង នឹងត្រូវបានលុបតាមលំដាប់នៃ ការចុច ។ ចុចប៊ូតុង **Clear (ជ័រ)** ដដែលៗរហូត ទាល់តែតួអក្សរទាំងមូលត្រូវបានលុបចេញ ។

ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវការលុបសារទាំងអស់ ចុចប៊ូតុង **Clear (ជ័រ)** ឱ្យជាប់ ។

■ ការផ្លាស់ទីរបស់ទស្សន៍ទ្រនិច

ចុចគ្រាប់ចុចទិសដៅ (▲▼◀▶) ដើម្បីផ្លាស់ទីទស្សន៍ទ្រនិចទៅកាន់ទីកន្លែងដែលលោកអ្នកចង់បាន ។



ចំណាំ: ទស្សន៍ទ្រនិចនៅក្នុងការសរសេរភាសាខ្មែរមិនផ្លាស់ទីពីតួអក្សរមួយទៅតួអក្សរមួយទេ គឺវាផ្លាស់ទីពីព្យាង្គមួយទៅព្យាង្គមួយគឺថាទស្សន៍ទ្រនិចនោះឈប់នៅត្រង់ដែននៃព្យាង្គនានា ។

# សេវាថែទាំរបស់ Nokia លើបណ្តាញ

កម្មវិធីគាំទ្រសេវាថែទាំទូទាំងទូទៅរបស់ Nokia នៅលើបណ្តាញផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាកម្មលើបណ្តាញរបស់យើង។



### ការបង្ហាញអន្តរាគមន៍

សិក្សាអំពីរបៀបរៀបចំទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកនៅពេលប្រើវាជាលើកដំបូង និង ស្រាវជ្រាវបន្ថែមអំពីមុខងាររបស់វា។ ការបង្ហាញអន្តរាគមន៍នូវការណែនាំមួយជំហានម្តងៗលើការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក។



### សៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់

សៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់លើបណ្តាញមានព័ត៌មានលម្អិតអំពីទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នក។ សូមចងចាំពិនិត្យជាប្រចាំដើម្បីទទួលបានការសាងសង់ថ្មី។



### កម្មវិធីសុទ្ធជំរំ

ធ្វើឱ្យទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកកាន់តែសម្បូររបបជាមួយកម្មវិធីសុទ្ធជំរំសម្រាប់ទូរស័ព្ទ និង កុំព្យូទ័ររបស់លោកអ្នក។ កម្មវិធី Nokia PC Suite ភ្ជាប់ទូរស័ព្ទ និង កុំព្យូទ័ររបស់លោកអ្នក ដូច្នេះលោកអ្នកអាចគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិ, ទំនាក់ទំនង, តម្រៀម និង រូបភាពរបស់លោកអ្នក ខណៈពេលដែលកម្មវិធីផ្សេងទៀតអាចពេញបន្ថែមលើការប្រើទូរស័ព្ទនេះ។



### ការកំណត់

មុខងារទូរស័ព្ទមួយចំនួនដូចជាការធ្វើសារពហុព័ត៌មាន, ការបើកមើលអ៊ីនធឺណិតលឿន និង អ៊ីមែល\* អាចតម្រូវការកំណត់ មុនពេលលោកអ្នកអាចប្រើប្រាស់ពួកវា។ លោកអ្នកអាចទទួលបានការធ្វើនូវការកំណត់ទាំងនោះទៅទូរស័ព្ទរបស់លោកអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។

\*មិនមានចំពោះគ្រប់ទូរស័ព្ទទាំងអស់នោះទេ។

សូមមើលតំបន់បណ្តាញក្នុងប្រទេសផ្ទាល់របស់លោកអ្នកដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- អូស្ត្រាលី និង ឈូឡីស
- ឥណ្ឌា
- ឥណ្ឌូនេស៊ី
- ជប៉ុន
- ម៉ាឡេស៊ី
- ហ្វីលីពីន
- សិង្ហបុរី
- ថៃ

- [www.nokia.com.au/support](http://www.nokia.com.au/support)
- [www.nokia.co.in/support](http://www.nokia.co.in/support)
- [www.nokia.co.id/support](http://www.nokia.co.id/support)
- [www.nokia.co.jp/support](http://www.nokia.co.jp/support)
- [www.nokia.com.my/support](http://www.nokia.com.my/support)
- [www.nokia.com.ph/support](http://www.nokia.com.ph/support)
- [www.nokia.com.sg/support](http://www.nokia.com.sg/support)
- [www.nokia.co.th/support](http://www.nokia.co.th/support)

ប្រសិនបើប្រទេសរបស់លោកអ្នកមិនបានរាយខាងលើ សូមមើល [www.nokia-asia.com/support](http://www.nokia-asia.com/support) ។

